



Lave-vaisselle

Alimentation électrique : 120 V
Fréquence : 60 Hz
Capacité : 16 couverts

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Lisez attentivement le présent manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil et conservez-le à portée de main pour toute consultation ultérieure.

NUMÉRO DE MODÈLE : MDT24P3***,
MDT24P6***, MDT24P7***

Cher client(e),

MERCI et **FÉLICITATIONS** pour votre achat de ce produit Midea de haute qualité et à la pointe de la technologie. Votre lave-vaisselle Midea est conçu pour offrir des performances fiables et sans tracas. Veuillez prendre un moment pour enregistrer votre nouveau lave-vaisselle.

Enregistrez votre nouveau lave-vaisselle à

<https://www.midea.com/us/support> dans l'onglet **Support**.

Pour référence ultérieure, inscrivez le modèle de votre produit et les numéros de série, qui se trouvent sur le cadre intérieur du lave-vaisselle.

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

SÉCURITÉ DU LAVE-VAISSELLE	3
PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES.....	7
EXIGENCES D'INSTALLATION	9
EXIGENCES POUR L'EMPLACEMENT.....	11
EXIGENCES RELATIVES À L'ALIMENTATION EN EAU.....	14
EXIGENCES ÉLECTRIQUES.....	15
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	16
GUIDE DE DÉMARRAGE	32
COMMENT VOTRE LAVE-VAISSELLE NETTOIE	32
AVANT D'UTILISER VOTRE LAVE-VAISSELLE	32
UTILISATION DE VOTRE NOUVEAU LAVE-VAISSELLE.....	32
INSTRUCTIONS D'UTILISATION	33
PANNEAU DE COMMANDES	33
VOYANTS DEL	40
TABLEAUX DE CYCLES ET OPTIONS.....	41
CONSEILS DE CHARGEMENT	44
PANIER SUPÉRIEUR	45
CHARGER LE PANIER SUPÉRIEUR	49
PANIER INFÉRIEUR	50
MODÈLES DE CHARGEMENT RECOMMANDÉS	55

CONFIGURATION ET UTILISATION DE L'APPLICATION.....	57
Comment se connecter avec l'application SmartHome.....	57
MISE EN SERVICE ET UTILISATION DE L'OPTION REMOTE START	60
CONFIGURATION ET UTILISATION DE MY WASH.....	61
UTILISATION DU LAVE-VAISSELLE	62
UTILISATION APPROPRIÉE DU DÉTERGENT	62
UTILISATION APPROPRIÉE DU LIQUIDE DE RINÇAGE.....	63
LAVAGE DES ARTICLES SPÉCIAUX.....	65
ENTRETIEN DU LAVE-VAISSELLE.....	67
NETTOYAGE	67
STOCKAGE	69
DÉPANNAGE GÉNÉRAL.....	70
CODES D'ERREUR.....	78
GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS	79

SÉCURITÉ DU LAVE-VAISSELLE

VOTRE SÉCURITÉ ET CELLE DES AUTRES SONT TRÈS IMPORTANTES.

Pour éviter tout dommage matériel et toute blessure à l'utilisateur ou à d'autres personnes, il est important de respecter les instructions indiquées ici. Une mauvaise utilisation due au non-respect des instructions peut causer des blessures ou des dommages, y compris la mort.

Le niveau de risque est indiqué par les mentions suivantes.



Ce symbole indique un risque de décès ou de blessures graves.



Ce symbole indique un risque de blessure ou de dommages matériels.



Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse présentant un risque de choc électrique, susceptible d'entraîner la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT / INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Un branchement incorrect du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de choc électrique. Vérifiez auprès d'un électricien qualifié ou d'un représentant du service à la clientèle si vous avez un doute sur la mise à la terre correcte de l'appareil. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil. Si la fiche ne s'insère pas dans la prise, faites installer une prise conforme par un électricien qualifié.

Pour un appareil raccordé à la terre et muni d'un cordon d'alimentation :

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un chemin de moindre résistance pour le courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon comportant un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

Pour un appareil branché de façon permanente :

Cet appareil doit être branché à un système de câblage permanent en métal mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre de l'équipement doit être installé avec les conducteurs du circuit et connecté à la borne ou au fil de mise à la terre de l'équipement sur l'appareil.

AVERTISSEMENT



Risque de basculement

- N'utilisez pas le lave-vaisselle tant que son installation n'est pas complètement terminée.
- N'appuyez pas sur la porte ouverte.
- Cela pourrait entraîner des blessures graves ou des coupures.

AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement

- Avant de jeter votre ancien appareil, retirez la porte ou le couvercle afin que des enfants ne puissent pas se cacher ou se retrouver piégés à l'intérieur de votre ancien appareil.
- Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner la mort ou des lésions cérébrales.

AVERTISSEMENT


Risque de choc électrique

Pour réduire le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessures :



- L'installateur doit s'assurer que le lave-vaisselle est complètement enfermé au moment de l'installation.
- Il convient de faire preuve de prudence lors de l'installation ou du retrait du lave-vaisselle afin de réduire le risque d'endommager le cordon d'alimentation.

Avertissements de la Proposition 65 de l'État de Californie :

 **AVERTISSEMENT** : Cancer et effets nocifs sur la reproduction
-www.P65Warnings.ca.gov.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation de votre lave-vaisselle, suivez les mesures de précaution de base, notamment :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser le lave-vaisselle.
- N'utiliser le lave-vaisselle que pour sa fonction prévue.
- N'utiliser que des détergents ou des agents de rinçage/mouillage recommandés pour lave-vaisselle et les garder hors de portée des enfants.
- Lors du chargement des articles à laver :
 - Positionnez les objets tranchants de manière à ce qu'ils ne risquent pas d'endommager le joint de la porte.
 - Chargez les couteaux tranchants avec les manches vers le haut afin de réduire le risque de coupures.
- Ne lavez pas les articles en plastique à moins qu'ils ne soient marqués « Lavable en lave-vaisselle » ou équivalent. Pour les articles en plastique ne présentant pas ce marquage, consultez les recommandations du fabricant.
- Les articles qui ne sont pas lavable en lave-vaisselle peuvent fondre et créer un potentiel risque d'incendie.
- Ne touchez pas l'élément chauffant pendant l'utilisation ni immédiatement après.
- Ne faites pas fonctionner votre lave-vaisselle tant que tous les panneaux d'habillage ne sont pas correctement en place.
- Ne modifiez pas les commandes.
- Veuillez ne pas maltraiter, vous asseoir ou monter sur la porte ou sur les paniers du lave-vaisselle.
- Pour réduire le risque de blessure, ne laissez pas les enfants jouer dans ou sur le lave-vaisselle.
- Dans certaines conditions, du gaz hydrogène peut se former dans un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé depuis deux semaines ou plus. **LE GAZ HYDROGÈNE EST EXPLOSIF.** Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle période, avant d'utiliser le lave-vaisselle, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez couler l'eau de chacun pendant plusieurs minutes. Cela libérera tout gaz hydrogène accumulé. Comme le gaz est inflammable, ne fumez pas et n'utilisez pas de flamme nue pendant ce temps.

- L'utilisation de techniciens de service non qualifiés ou de pièces de rechange non d'origine pourrait engendrer des dommages graves au produit et/ou des blessures. Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien de service qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Ne stockez pas et n'utilisez pas de matériaux combustibles, d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- N'utilisez pas le lave-vaisselle si son cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé(e), et ne branchez pas l'appareil dans une prise endommagée. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique.
- Ce manuel ne couvre pas toutes les conditions ou situations possibles qui pourraient survenir.
- Retirez la porte du compartiment de lavage lors de la mise hors service d'un lave-vaisselle usagé ou de sa mise au rebut.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

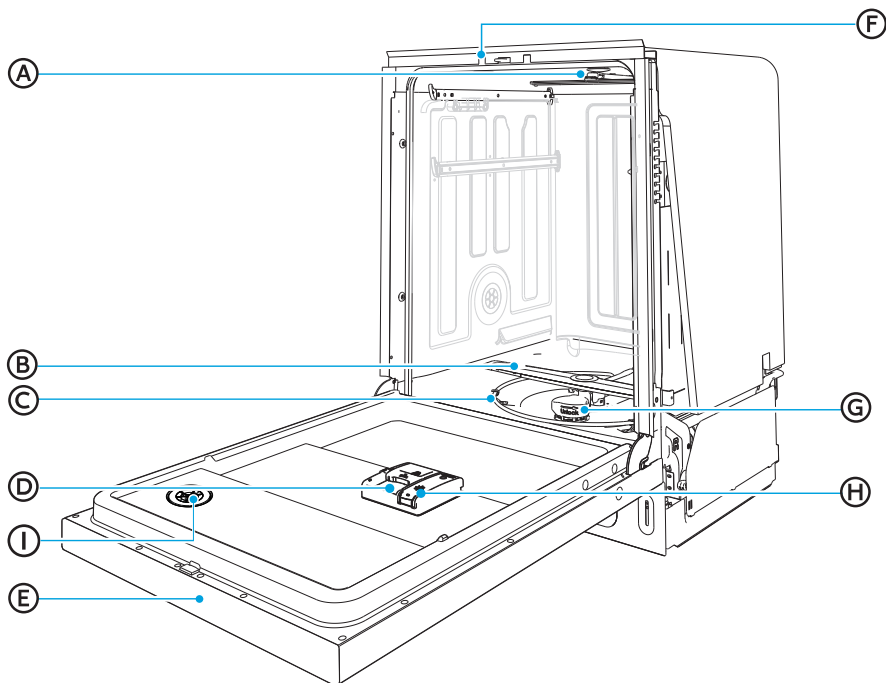
**CET APPAREIL EST RÉSERVÉ À UN USAGE DOMESTIQUE
UNIQUEMENT**

! ATTENTION

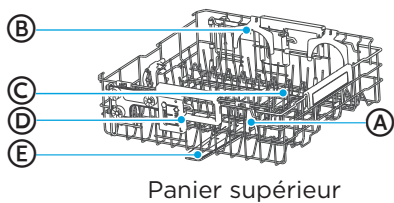
- N'utilisez jamais de produits chimiques agressifs pour nettoyer votre lave-vaisselle. Certains produits contenant du chlorure peuvent endommager votre lave-vaisselle et présenter des risques pour la santé!
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage à la vapeur pour nettoyer votre lave-vaisselle. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des dommages ou des conséquences possibles.
- Pour éviter d'endommager le lave-vaisselle, n'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, d'éponges à récurer (métalliques ou en plastique) ni de chiffons/essuie-tout abrasifs sur le panneau extérieur de la porte du lave-vaisselle. Ne pas respecter cette consigne pourrait endommager le panneau extérieur de la porte de votre lave-vaisselle.
- Il est fortement recommandé que l'utilisateur se familiarise avec la procédure de coupure de l'arrivée d'eau et avec la procédure de coupure de l'alimentation électrique. Consultez les instructions d'installation ou contactez votre installateur pour plus d'informations.
- Si le lave-vaisselle se décharge dans un broyeur à déchets, assurez-vous que le broyeur est complètement vide avant de faire fonctionner votre lave-vaisselle.
- Les lave-vaisselle résidentiels certifiés NSF/ANSI 184 ne sont pas destinés aux établissements alimentaires agréés.
- Protégez votre lave-vaisselle des intempéries. Protégez-le contre le gel afin d'éviter tout dommage possible à la valve de remplissage. Les dommages causés par le gel ne sont pas couverts par la garantie.
- Non conçu pour un usage en extérieur.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

Une fois que votre lave-vaisselle a été déballé, assurez-vous d'avoir reçu toutes les pièces illustrées ci-dessous.



- Ⓐ Bras d'aspersion supérieur
- Ⓑ Bras d'aspersion inférieur
- Ⓒ Élément chauffant
- Ⓓ Distributeur de détergent
- Ⓔ Panneau de commandes
- Ⓕ Mécanisme d'ouverture automatique
- Ⓖ Système de filtre
- Ⓗ Distributeur de liquide de rinçage
- Ⓘ Événement de séchage (certains modèles seulement)

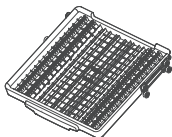


Panier supérieur

- (A) Porte-verres à vin
- (B) Support pour lavage de bouteilles
- (C) Lavage de bouteilles
- (D) Mécanisme réglable à 3 niveaux
- (E) Bras d'aspersation central

MDT24P3***

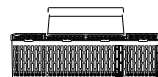
Panier inférieur

3^e panier

Panier à couverts

MDT24P6***

Panier inférieur

3^e panier

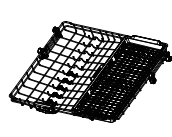
Panier à couverts



Dispositif STRAWash

MDT24P7***

Panier inférieur

3^e panier

Panier à couverts



Dispositif STRAWash

REMARQU :

Les kits d'accessoires comprennent également le manuel d'utilisation/ installation, le kit d'installation et la plinthe, qui ne figurent pas sur l'illustration ci-dessus.

SPÉCIFICATIONS

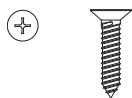
Capacité :	16 couverts
Dimensions	23 7/8 x 24 1/2 x 33 3/4 po (606 x 623 x 857 mm)
Poids déballé :	MDT24P3*** 84 lb
	MDT24P6*** 88 lb
	MDT24P7*** 91 lb
Alimentation électrique	120 V, 60 Hz
Pression de l'eau	20 à 80 psi (138 à 552 kPa)

EXIGENCES D'INSTALLATION

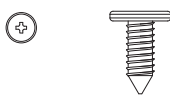
OUTILS ET PIÈCES

Rassemblez les outils et les pièces nécessaires avant de commencer l'installation.

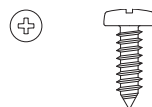
PIÈCES FOURNIES



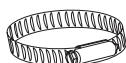
2 Vis à tête fraisée
(Pour installation
latérale)



2 vis à tête
cylindrique
cruciforme (pour
installation sur le
dessus)



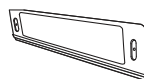
2 vis noires à tête
cylindrique (pour
installation de la
plinthe)



Collier de serrage à
vis



Clips de fixation
supérieurs



Plinthe



Bouclier protecteur
contre la vapeur

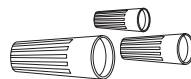
PIÈCES NÉCESSAIRES (NON FOURNIES)



Cordon ou câble
électrique pour
branchement fixe (en
option)



Presse-étoupe



Écrous de
raccordement
homologués UL (3)



$\frac{3}{4}$ po FHT x $\frac{3}{8}$ po de diamètre extérieur
Raccord de tuyau de compression (si non inclus dans le kit de tuyau)



Ligne d'eau en cuivre
(min. $\frac{3}{8}$ po)

REMARQUE : Pour la conduite d'alimentation en eau chaude, nous recommandons d'utiliser un tuyau en cuivre de $\frac{3}{8}$ po de diamètre extérieur (D.E.) ou un ensemble flexible d'alimentation en eau comprenant un tuyau tressé et une conduite avec embout de compression de $\frac{3}{8}$ po x $\frac{3}{4}$ po pour tuyau.

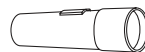
OUTILS NÉCESSAIRES



Tournevis cruciforme



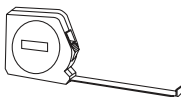
Niveau



Lampe de poche



Clé réglable de 6 po



Ruban à mesurer



Lunettes de sécurité



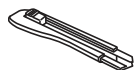
Seau



Gants anti-coupures



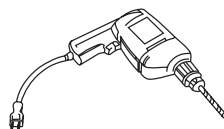
Tournevis plat



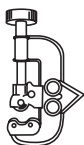
Cutter



Jeu de clés Forx
(T20)



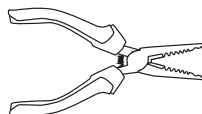
Perceuse



Coupe-tube



Ensemble de scies-cloches



Dénudeur de fil

NOUVELLES INSTALLATIONS (UNIQUEMENT)

Pièces requises



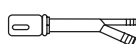
Vanne d'arrêt manuelle



ou



Té d'évacuation ou broyeur à déchets (plomberie de la maison, si applicable)



Dispositif anti-refoulement pour le tuyau de vidange et collier de serrage (si nécessaire)



et



Raccord (prolongateur de la conduite de vidange, le cas échéant)

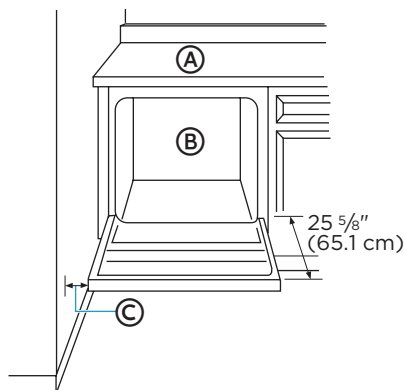
EXIGENCES POUR L'EMPLACEMENT

IMPORTANT :

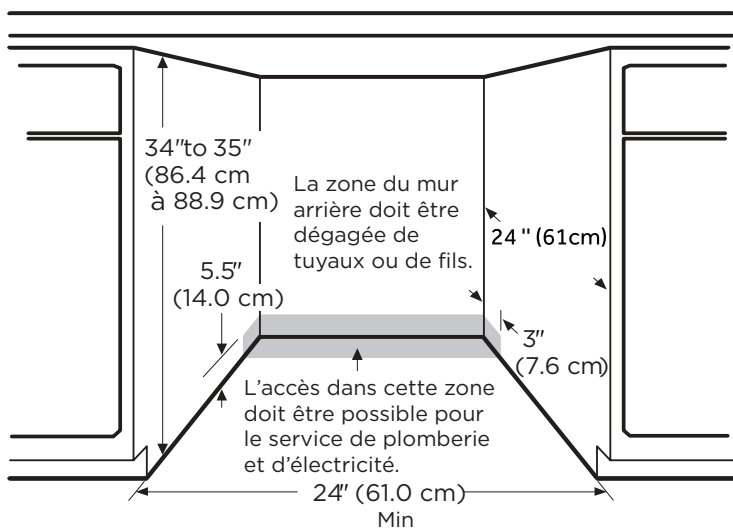
- Ne faites pas passer les conduites d'évacuation, les conduites d'eau ou les câbles électriques là où ils pourraient interférer avec ou toucher les moteurs ou les pieds du lave-vaisselle.
- L'emplacement où le lave-vaisselle sera installé doit offrir un dégagement entre les moteurs et le plancher. Les moteurs ne doivent pas toucher le sol.
- Le sol de l'emplacement d'installation doit être de niveau. (Si le sol à l'avant de l'ouverture n'est pas de niveau avec le sol à l'arrière de l'ouverture, vous pourriez avoir besoin de cales pour niveler le lave-vaisselle).
- Assurez-vous de ne pas installer le lave-vaisselle sur un plancher recouvert de tapis.
- Le lave-vaisselle doit être entièrement fermé sur le dessus, les côtés et l'arrière, et ne doit soutenir aucune partie du meuble.
- Le lave-vaisselle doit être installé de façon que la longueur du tuyau de vidange ne dépasse pas 10 pi afin d'assurer un drainage adéquat.

DIMENSIONS DE L'OUVERTURE

- L'ouverture brute du meuble doit mesurer au moins 24 po (61 cm) de largeur et au maximum 35 po (88,9 cm) de hauteur, et permettre un accès facile à l'eau, à l'alimentation électrique et à un drain.
- Lorsqu'il est installé dans un coin, un dégagement minimum de 2 po (5,1 cm) est requis entre le côté du lave-vaisselle et le mur adjacent, le meuble ou un autre appareil.
- Un espace minimum de $25\frac{5}{8}$ po (65,1 cm) devant le lave-vaisselle est nécessaire pour permettre l'ouverture complète de la porte.

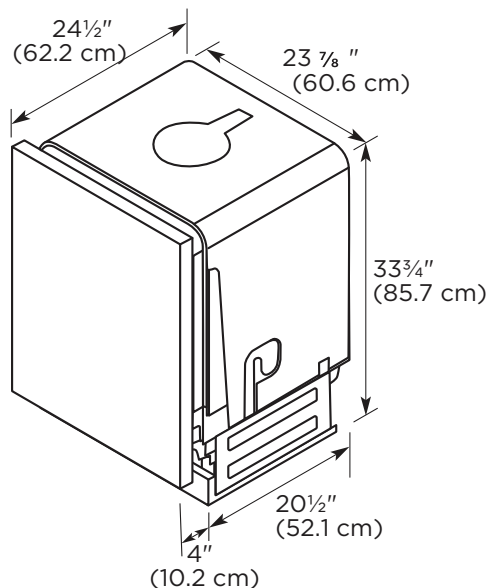


- Ⓐ Comptoir
- Ⓑ Lave-vaisselle
- Ⓒ Dégagement pour l'ouverture de la porte : minimum 2 po



- * Assurez-vous que la conduite d'eau, les fils et le tuyau de vidange se trouvent dans la zone ombrée.
- * Vérifiez toutes les surfaces, en particulier le mur arrière, pour vous assurer qu'aucune saillie n'empêche l'installation du lave-vaisselle.

DIMENSIONS DU PRODUIT



EXIGENCES DE DRAINAGE

Respectez les codes et règlements locaux.

TUYAU DE VIDANGE

Votre nouveau lave-vaisselle comprend un tuyau de vidange préattaché. Si le tuyau fourni n'est pas assez long, utilisez un nouveau tuyau de vidange d'une longueur maximale de 10 pi (3,05 m) conforme à toutes les normes d'essai AHAM/IAPMO en vigueur.

Le tuyau de vidange doit :

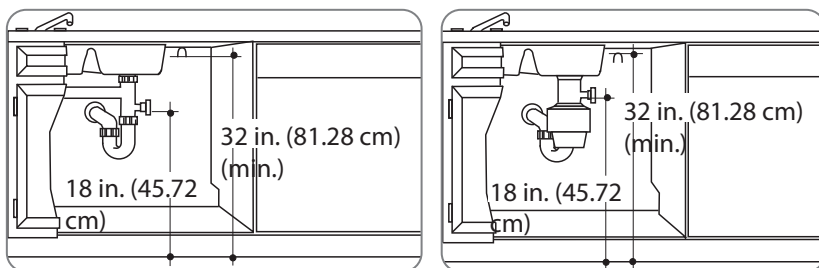
- Être résistant à la chaleur et au détergent.
- Avoir un diamètre intérieur (D.I.) de $\frac{5}{8}$ po (1,58 cm) ou de $\frac{7}{8}$ po (2,2 cm)
- Inclure un raccord pour connecter les deux extrémités du tuyau (sécurisez le raccordement avec deux colliers).

Assurez-vous de NE PAS raccorder les tuyaux de vidange d'autres appareils au tuyau de vidange du lave-vaisselle.

HAUTEUR DE RACCORDEMENT DU DRAIN

La méthode de raccordement du drain dépend de la hauteur de raccordement du tuyau de vidange.

IMPORTANT : Le fait de ne pas raccorder le tuyau de vidange à une hauteur de 18 po avec un dispositif anti-refoulement (non fourni) OU de ne pas créer une boucle de vidange d'une hauteur minimale de 32 po (81,3 cm) entraînera un mauvais drainage du lave-vaisselle.



EXIGENCES RELATIVES À L'ALIMENTATION EN EAU

- La pression de l'eau de la conduite d'alimentation en eau chaude doit être comprise entre 20-80 psi (138-552 kPa).
- Le chauffe-eau doit être réglé pour fournir de l'eau à une température de 120 à 150 °F (49 à 65,5 °C).
- Un raccord coudé à 90° doit être installé sur la vanne d'arrivée d'eau avant le raccordement de la conduite d'eau.
- Une conduite d'eau en cuivre d'un diamètre minimal de $\frac{3}{8}$ po s'étendant au moins à 24 po (61 cm) du mur arrière, et acheminée pour se raccorder au côté avant gauche du lave-vaisselle.
- Une vanne d'arrêt manuelle située dans un endroit accessible, comme sous l'évier (recommandé).

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

- L'installation et le service doivent être effectués par un installateur ou un centre de service qualifié.
- Assurez-vous de toujours débrancher l'alimentation avant d'effectuer l'entretien de cet appareil.
- Cet appareil doit être correctement mis à la terre.
- Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.

IMPORTANT :

- Le lave-vaisselle doit fonctionner sous une tension de 120 volts, 60 Hz. Alimentation électrique, et doit être raccordée à un circuit dérivé dédié, correctement mis à la terre et protégé par un disjoncteur de 15 ou 20 ampères ou un fusible temporisé.
- Un maximum de deux conducteurs d'alimentation de champs (12 AWG maximum) ainsi qu'un conducteur de mise à la terre sont permis dans le bornier.
- Utilisez uniquement des fils de cuivre.
- Le câblage doit être à 2 conducteurs avec mise à la terre.
- Utilisez un presse-étoupe métallique homologué UL/approuvé par la CSA.
- Assurez-vous que le branchement électrique et la section des fils sont adéquates et conformes à la dernière édition du National Electrical Code, ANSI/NFPA No.70, ainsi qu'à tous les codes et règlements locaux.
- Si l'alimentation électrique ne répond pas aux exigences ci-dessus, appelez un électricien agréé et qualifié avant de continuer.

Instructions de mise à la terre :

- Le lave-vaisselle doit être raccordé à un système de câblage permanent en métal mis à la terre, ou la borne de mise à la terre du lave-vaisselle ou le conducteur de mise à la terre doit être branché à un conducteur de mise à la terre de l'équipement qui a été installé avec les conducteurs du circuit.

Branchements du cordon d'alimentation :

- Utilisez un cordon d'alimentation avec des branchements conformes au Code national de l'électricité, section 422, et/ou aux codes et règlements locaux.
- La longueur recommandée du cordon est de 54 po minimum et 64 po maximum.
- Un kit de cordon d'alimentation #BK500 est disponible à l'achat auprès d'un fournisseur de pièces autorisé.

Branchements filaires directs :

- Utilisez un conducteur en cuivre flexible, blindé ou à gaine non métallique, doté d'un fil de mise à la terre conforme aux exigences de câblage de vos codes et règlements locaux.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Suivez ces instructions pour installer le lave-vaisselle.

ÉTAPE 1 DÉBRANCHER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ET COUPER L'ALIMENTATION EN EAU

Coupez l'alimentation électrique au panneau de fusibles ou au panneau de disjoncteurs avant d'installer le lave-vaisselle. Fermez la vanne d'arrêt utilisée pour raccorder le tuyau d'alimentation en eau.

AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

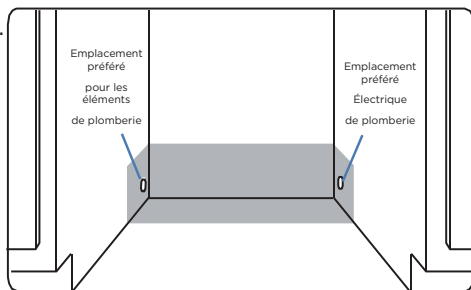
Coupez l'alimentation électrique au panneau de fusibles ou au panneau de disjoncteurs avant d'installer le lave-vaisselle.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou un choc électrique.

ÉTAPE 2 EMBLEMES DES TROUS À PERCER - POUR UNE NOUVELLE CONSTRUCTION

Percez des trous pour le passage du tuyau de vidange, du tuyau d'arrivée d'eau et du cordon d'alimentation. Veuillez vous référer à la section « EXIGENCES POUR L'EMPLACEMENT » (page 11) pour le positionnement correct des trous et les dimensions dans la zone ombrée.

- Percez un trou de 1½ po (3,8 cm) pour le tuyau de vidange dans le côté du meuble, selon l'emplacement du raccordement du tuyau de vidange.
- Percez un trou de 1½ po (1,27 cm) pour le tuyau d'alimentation en eau dans le meuble latéral, selon l'emplacement du raccordement de l'alimentation en eau.
- Percez un trou électrique de 1½ po (3,8 cm) selon l'emplacement du branchement du cordon d'alimentation.



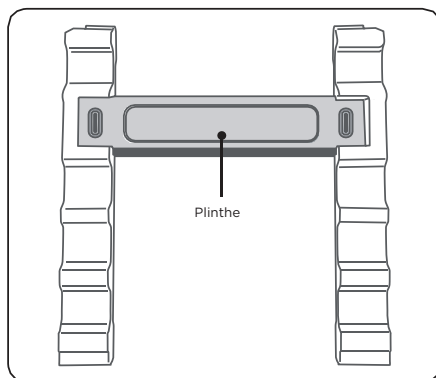
REMARQUES :

- Le trou doit être lisse, sans bords tranchants.
- Un trou de 1½ po peut être utilisé pour toutes les branchements si l'emplacement d'installation le permet.

ÉTAPE 3 : DÉBALLAGE ET INSPECTION DU LAVE-VAISSELLE

Déballiez le lave-vaisselle dans un endroit dégagé et ouvert. Conservez tous les matériaux d'emballage jusqu'à ce que le lave-vaisselle soit complètement installé et opérationnel afin de vous assurer que tous les composants ont été retirés avant la mise au rebut.

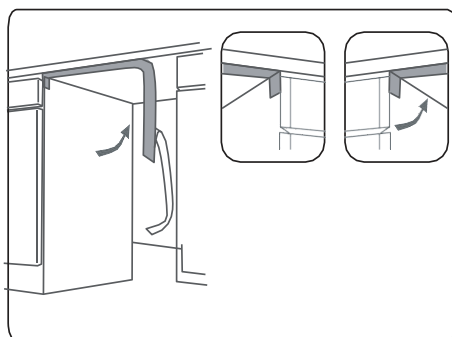
REMARQU : La plinthe est rangée entre les mousses d'emballage du lave-vaisselle. Assurez-vous de la retirer et de la mettre de côté pour une utilisation ultérieure. ASSUREZ-VOUS DE NE PAS LA JETER.



ÉTAPE 4 FIXER LE BOUCLIER DE PROTECTION CONTRE LA VAPEUR

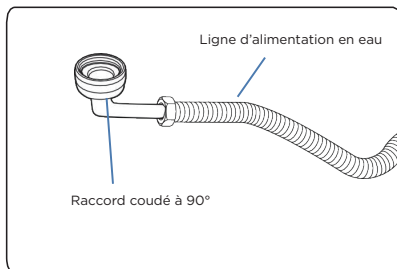
Pour protéger vos comptoirs, appliquez le bouclier protecteur sous le comptoir comme illustré sur la photo.

1. Trouvez le bouclier protecteur contre la vapeur fourni dans le sac d'accessoires.
2. Assurez-vous que l'espace sous le meuble est propre et sec avant d'installer le bouclier protecteur contre la vapeur.
3. Retirez le film protecteur et appliquez le bouclier protecteur contre la vapeur sous le comptoir, le long du bord avant.



ÉTAPE 5 FIXER LE RACCORD COUDÉ À 90° À LA LIGNE D'ALIMENTATION EN EAU

REMARQU : Veuillez utiliser une interface NPT de 3/4 po pour le raccord coudé à 90°.

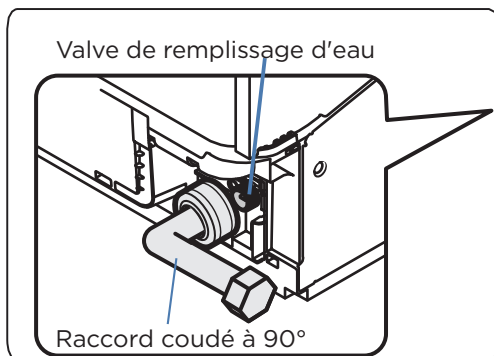


ÉTAPE 6 INSTALLER LE RACCORD COUDÉ À 90° SUR LA VANNE D'ARRIVÉE D'EAU

1. Vissez le raccord coudé à 90° sur la vanne de d'arrivée d'eau à l'arrière du lave-vaisselle. Assurez-vous que le joint en caoutchouc se trouve entre la vanne et le raccord coudé.

REMARQU : Ne serrez pas trop le raccord coudé.

2. Positionnez l'extrémité du coude du côté de l'alimentation en eau du meuble.

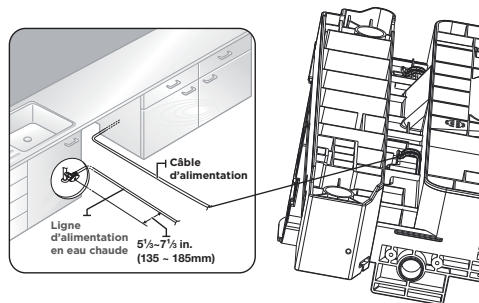


ÉTAPE 7 POSITIONNER LE FIL D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Branchez-vous à l'alimentation électrique en utilisant l'une des deux méthodes suivantes : Cordon d'alimentation (Méthode 1) ou Câble à branchement direct (Méthode 2). Suivez les instructions spécifiques à votre installation.

Méthode 1 - Cordon d'alimentation

1. Faites passer le cordon d'alimentation dans les rainures sous la base du lave-vaisselle et fixez-le dans les clips.
2. Branchez le cordon d'alimentation à la boîte de raccordement. Reportez-vous à l'**ÉTAPE 16**.



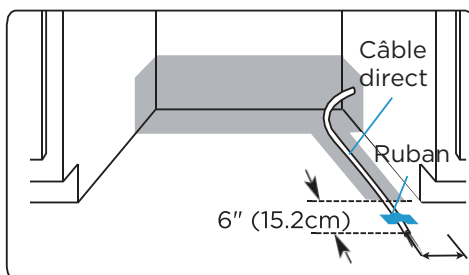
REMARQU :

Pour faciliter le branchement lors de l'utilisation de cette méthode, nous recommandons de brancher dès maintenant le cordon d'alimentation au lave-vaisselle.

Méthode 2 - Câble à branchement direct

Faites passer le câble de l'alimentation électrique par le trou (le câble doit dépasser à l'avant, du côté droit de l'ouverture). Prolongez le câble de 6 po (15,2 cm) devant l'appareil et fixez-le au sol avec du ruban adhésif pour l'empêcher de bouger lorsque le lave-vaisselle est placé dans l'ouverture du meuble.

REMARQU : NE BRANCHEZ PAS le fil à l'appareil pour le moment. Le branchement sera effectué après l'installation de l'appareil dans l'ouverture du meuble si cette méthode est utilisée.

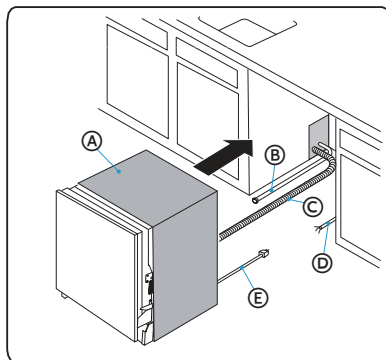


3-1/4'' (8.3cm)

ÉTAPE 8 : PASSAGE DANS LE MEUBLE

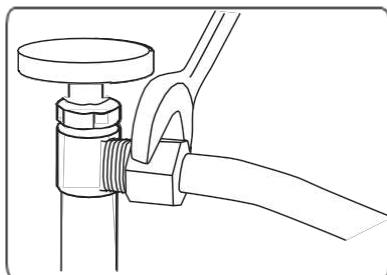
Déplacez le lave-vaisselle près de l'ouverture du meuble. Faites passer le tuyau de vidange, d'eau et, le cas échéant, le câble d'alimentation électrique à travers les trous du meuble, et éliminez le jeu en même temps que le lave-vaisselle est poussé dans le meuble.

- (A) Couverture isolante
- (B) Ligne d'eau
- (C) Tuyau de vidange (Longueur maximale 10 pi [3,0 m])
- (D) Câblage résidentiel
- (E) Cordon d'alimentation (le cas échéant)



ÉTAPE 9 RACCORDEMENT AU ROBINET D'ARRÊT DE LA MAISON

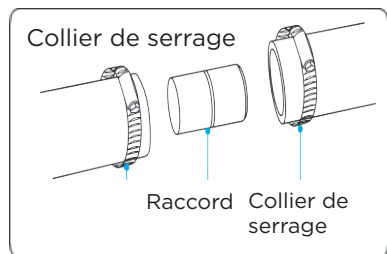
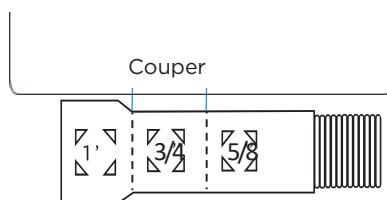
1. Raccordez la conduite d'alimentation en eau (cuivre ou tressée flexible) à la conduite d'eau chaude, en respectant les codes et règlements locaux. Assurez-vous qu'il y ait une vanne d'arrêt manuelle sous l'évier pour le lave-vaisselle.
2. Une fois raccordée, ouvrez la vanne d'eau et vérifiez s'il y a des fuites.



ÉTAPE 10 RACCORDEMENT AU SYSTÈME DE DRAINAGE DOMESTIQUE

IMPORTANT : Respectez tous les codes et règlements locaux.

1. Le bout moulé du tuyau de vidange s'adaptera aux raccords de diamètre de $\frac{5}{8}$ po, $\frac{3}{4}$ po ou 1 po sur le dispositif anti-refoulement, le té d'évacuation. Coupez sur la ligne marquée selon les besoins de votre installation, ou du broyeur à déchets.
2. Si un tuyau de vidange plus long est nécessaire, vous pouvez ajouter un tuyau allant jusqu'à 42 po (1,1 m), pour un total de 10 pi (3,01 m) au tuyau installé en usine. Utilisez un tuyau d'un diamètre intérieur à $\frac{5}{8}$ po ou $\frac{7}{8}$ po et un raccord (non fourni) pour raccorder les deux extrémités du tuyau. Fixez le raccordement à l'aide de colliers de serrage à vis.
3. Raccordez le tuyau de vidange au té d'évacuation ou au broyeur en utilisant l'une des méthodes suivantes.



- **Option 1** - Broyeur à déchets - Avec dispositif anti-refoulement
- **Option 2** - Dispositif anti-refoulement uniquement
- **Option 3** - Broyeur à déchets uniquement*
- **Option 4** - Sans broyeur à déchets ni dispositif anti-refoulement *

* Une option avec dispositif anti-refoulement est recommandée

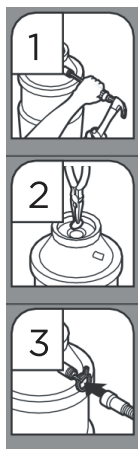
IMPORTANT :

- La longueur totale du tuyau de vidange ne doit pas dépasser 10 pi (3,05 m) pour assurer un fonctionnement correct de la vidange.
- Pour minimiser le bruit, éloignez le drain du sol et évitez qu'il touche des surfaces dures.
- Si vous connectez le tuyau de vidange à un broyeur à déchets, assurez-vous que le bouchon de vidange a été retiré du broyeur à déchets. Votre lave-vaisselle ne se videra pas si le bouchon est laissé en place.

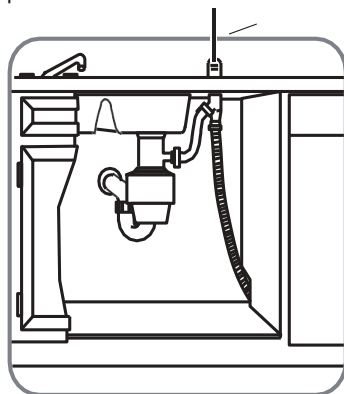
OPTION 1 - Broyeur à déchets

- Avec dispositif anti-refoulement

1. À l'aide d'un marteau et d'un tournevis, enfoncez le bouchon dans le broyeur.
2. Utilisez une pince à bec effilé pour retirer le bouchon.
3. Fixez solidement l'extrémité en caoutchouc du tuyau de vidange au dispositif anti-refoulement à l'aide du collier de serrage à vis (fourni).



Dispositif anti-refoulement

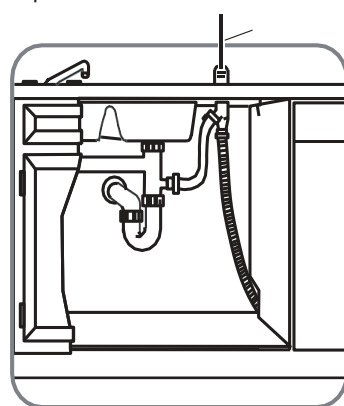


OPTION 2 - Dispositif anti-refoulement uniquement

1. Fixez l'extrémité en caoutchouc du tuyau de vidange au dispositif anti-refoulement.
2. Utilisez collier de serrage à vis (fourni) pour fixer le tuyau de vidange au dispositif anti-refoulement.
3. Utilisez un tuyau en caoutchouc (non fourni) avec des colliers de serrage à vis (non fournis) pour raccorder le dispositif anti-refoulement au té d'évacuation.

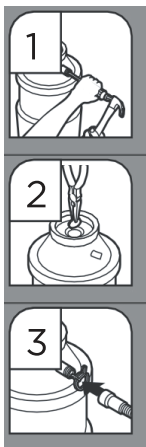


Dispositif anti-refoulement

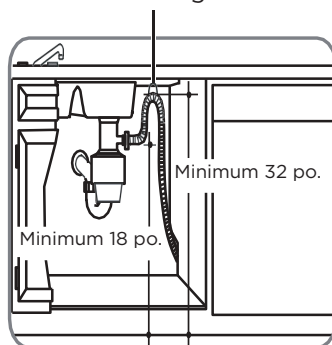


OPTION 3 – Broyeur à déchets uniquement

1. À l'aide d'un marteau et d'un tournevis, enfoncez le bouchon dans le broyeur.
2. Utilisez une pince à bec effilé pour retirer le bouchon.
3. Fixez le tuyau de vidange à l'entrée du broyeur à l'aide du collier de serrage à vis (fourni). Utilisez des pinces pour écarter le collier et le positionner.
4. Fixez le tuyau de vidange sous le comptoir pour former une boucle surélevée. Cela aide à prévenir les reflux.

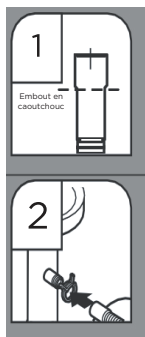


Boucle de vidange haute

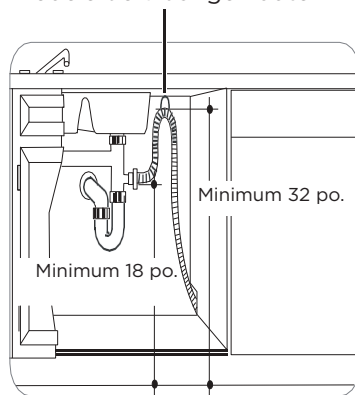


OPTION 4 – Pas de broyeur à déchets ou dispositif anti-refoulement

1. Fixez l'extrémité en caoutchouc du tuyau de vidange au té d'évacuation.
2. Fixez le tuyau de vidange à l'entrée du broyeur à l'aide du collier de serrage à vis (fourni). Utilisez des pinces pour écarter le collier et le positionner.
3. Fixez le tuyau de vidange sous le comptoir pour former une boucle surélevée. Cela aide à prévenir les reflux.



Boucle de vidange haute



ÉTAPE 11 GLISSER LE LAVE-VAISSELLE PARTIELLEMENT DANS L'OUVERTURE

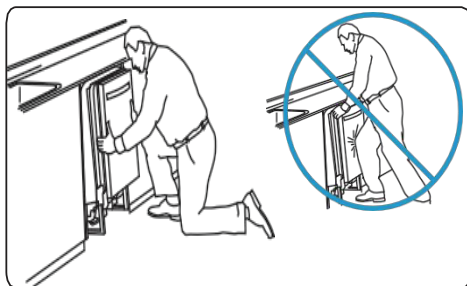
! ATTENTION

- Avant de déplacer le lave-vaisselle pour l'installation, raccourcissez les pieds à leur hauteur minimale afin d'éviter toute casse. Nivelez le lave-vaisselle en ajustant les pieds après l'avoir positionné.

Avancez lentement le lave-vaisselle dans l'ouverture, quelques pouces à la fois. Arrêtez de pousser lorsque le lave-vaisselle se trouve à quelques pouces devant l'armoire adjacente.

REMARQU :

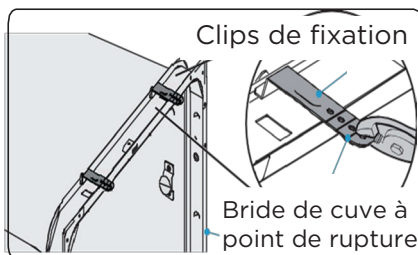
- Ne poussez pas contre le panneau avant avec les genoux - cela pourrait endommager la porte extérieure.
- Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas plié sous le lave-vaisselle et qu'il n'y a aucune interférence avec la conduite d'eau, le câblage ou tout autre composant.



ÉTAPE 12 INSÉRER LES CLIPS DE FIXATION SUPÉRIEURS

IMPORTANT : Le lave-vaisselle doit être fixé à l'aide de supports de fixation au comptoir ou aux meubles adjacents afin d'éviter qu'il ne bascule lorsque la porte est ouverte.

- Pour les comptoirs en bois, stratifié ou une autre surface similaire, utilisez la méthode par fixation supérieure.
- Pour les comptoirs en marbre, granit ou toute autre surface dure, utilisez la méthode de fixation latérale.



Insérez les clips de montage supérieurs dans les fentes supérieures avant du lave-vaisselle.

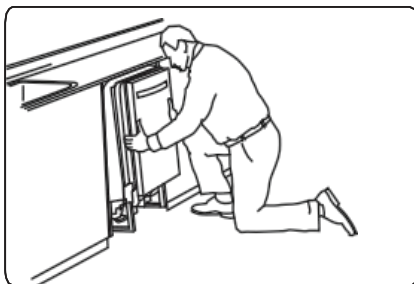
REMARQU : Les clips de fixation supérieurs disposent d'un point de rupture permettant d'en retirer une partie, si nécessaire, pour s'adapter à la profondeur du meuble.

ÉTAPE 13 : POUSSER LE LAVE-VAISSELLE À SA POSITION FINALE.

Poussez lentement le lave-vaisselle complètement dans l'ouverture de manière à ce que les coins avant de la porte du lave-vaisselle soient alignés avec les portes du meuble.

REMARQU :

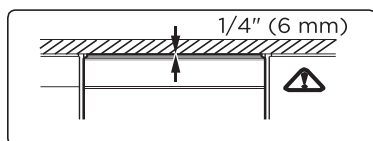
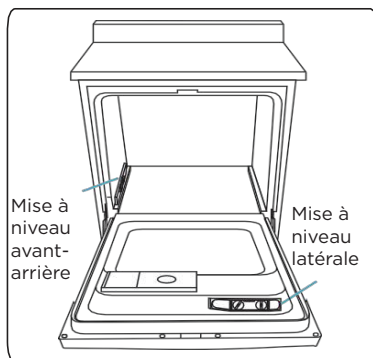
- Il est acceptable que le lave-vaisselle s'insère pleinement dans l'ouverture du meuble. Ne retirez pas la couverture isolante - la couverture réduit le niveau sonore.
- Ne poussez pas contre le panneau avant avec vos genoux, car cela pourrait marquer le lave-vaisselle.
- Ouvrez et fermez la porte pour vous assurer qu'elle fonctionne librement et ne frotte pas contre le meuble adjacent.



ÉTAPE 14 NIVELLEMENT DU LAVE-VAISSELLE

IMPORTANT : Le lave-vaisselle doit être de niveau pour assurer le bon fonctionnement des paniers et des performances de lavage optimales.

1. Ouvrez la porte, placez le niveau à bulle sur la porte ou au sommet de la cuve intérieure, et vérifiez si le lave-vaisselle est de niveau. S'il n'est pas de niveau, tournez les pieds de nivellement avant jusqu'à ce qu'il soit de niveau. Veuillez vous référer à la page suivante pour les instructions sur la mise à niveau latérale.
2. Placez le niveau sur la glissière du panier à l'intérieur de la cuve pour vérifier si le lave-vaisselle est de niveau avant-arrière. S'il n'est pas de niveau, tournez la patte de nivellement arrière jusqu'à ce qu'il soit de niveau. Veuillez vous référer à la page suivante pour les instructions sur la mise à niveau avant-arrière.

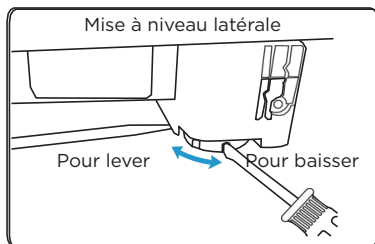


3. Assurez-vous que le haut de la porte se trouve à au moins 1/4 po (6 mm) en dessous du dessous du comptoir.

Mise à niveau latérale

Pour ajuster les pieds avant, utilisez un tournevis plat.

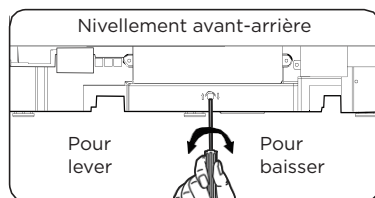
- Pour abaisser - Tournez la patte de nivellement dans le sens antihoraire.
- Pour lever - Tournez le pied de nivellement dans le sens horaire.



Nivellement avant-arrière

La patte de nivellement arrière est située au centre de l'avant du lave-vaisselle. Pour ajuster la patte arrière, utilisez un tournevis Torx T20.

- Pour abaisser - Tournez le tournevis Torx T20 dans le sens horaire.
- Pour lever - Tournez le tournevis Torx T20 dans le sens antihoraire.



! ATTENTION

- S'il est installé de manière inégale ou si une patte est manquante, la porte peut ne pas se fermer complètement, ce qui pourrait entraîner des fuites de vapeur ou d'eau.
- Lors du réglage de la hauteur, assurez-vous que le joint supérieur s'ajuste parfaitement sous le meuble de cuisine afin d'éviter une augmentation du bruit pendant le fonctionnement.

ÉTAPE 15 FIXER LE LAVE-VAISSELLE

Pour fixer le lave-vaisselle en utilisant la méthode de fixation supérieure (Méthode 1) ou latérale (Méthode 2), suivez les instructions spécifiques à la méthode correspondant à votre installation.

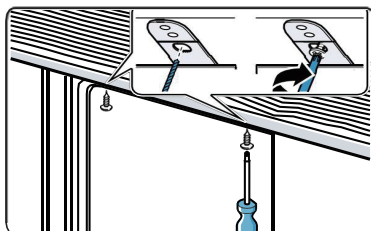
REMARQU : Centrez le lave-vaisselle dans l'ouverture avant de fixer le lave-vaisselle.

Méthode 1 : Fixation supérieure

À l'aide de deux vis à tête cylindrique cruciformes (fournies), fixez les deux clips installés à l'ÉTAPE 12 sous le comptoir.

REMARQU :

- Ouvrez la porte d'environ 3 po (7,6 cm) et vérifiez que l'espace entre la porte intérieure et la cuve est égal des deux côtés.
- Vérifiez que le haut de la porte ne touche pas la vis ni les clips de fixation.



! AVERTISSEMENT

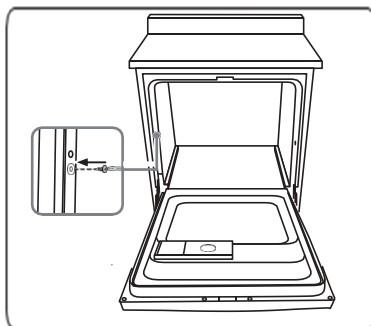


Risque de choc électrique

L'utilisation de vis incorrectes pourrait endommager les meubles et/ou les comptoirs.

Méthode 2 : Fixation latérale

1. Insérez une vis à tête cylindrique cruciforme (fournie) dans le trou situé sur le côté du lave-vaisselle, dans le cadre du meuble, en veillant à ne fixer l'appareil que de manière lâche.
2. Vissez la deuxième vis à tête cylindrique de l'autre côté, en fixant à nouveau l'appareil uniquement de manière lâche.
3. Serrez lentement les vis en alternant les côtés pour maintenir l'appareil centré jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

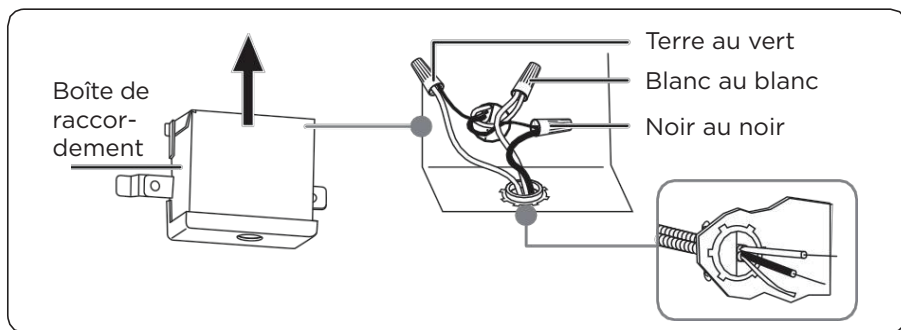


! ATTENTION

- Veillez à bien aligner le lave-vaisselle et à ce que les meubles soient suffisamment solides pour permettre la fixation d'une vis sans endommager le meuble.

ÉTAPE 16 BRANCHEMENT À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

BRANCHEZ LE CORDON D'ALIMENTATION



AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique



- Branchez dans une prise à 3 broches mise à la terre.
- Ne retirez pas la broche de mise à la terre de la fiche du cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas d'adaptateur.
- N'utilisez pas de rallonge électrique.
- Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.

IMPORTANT : Le cordon d'alimentation et les branchements doivent être conformes au Code national de l'électricité, section 422, et/ou aux codes et règlements locaux. La longueur recommandée du cordon est de 54 po minimum et 64 po maximum.

1. Vérifiez que l'alimentation est coupée au disjoncteur.
2. Retirez le couvercle du boîtier de raccordement. Conservez-le pour réinstallation ultérieure.
3. Installez un presse-étoupe homologué UL/CSA.
4. Faites passer le cordon d'alimentation dans la rainure située du côté droit de la base du lave-vaisselle. Assurez-vous que le lave-vaisselle ne repose pas sur le fil et ne le pince pas.
5. Faites passer le cordon d'alimentation à travers le presse-étoupe dans le boîtier de raccordement.
6. Raccordez les fils à l'aide d'écrous de raccordement homologués UL de taille appropriée pour raccorder le cordon d'alimentation au fil de calibre 16 du lave-vaisselle.
7. Serrez les vis de fixation du presse-étoupe pour fixer le cordon d'alimentation.
8. Insérez délicatement les connecteurs de fil dans la boîte de raccordement, puis remettez le couvercle de la boîte de raccordement en veillant à ne pas pincer les fils.
9. Remplacez la vis du boîtier de raccordement.

BRANCHEZ LE CÂBLE DIRECT

AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

- Mettez le lave-vaisselle à la terre.
- Raccordez le fil de terre au connecteur de mise à la terre vert dans le bornier.
- N'utilisez pas de rallonge électrique.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.

1. Vérifiez que l'alimentation est coupée à la source.
2. Retirez le couvercle du boîtier de raccordement. Conservez-le pour réinstallation ultérieure
3. Installez un presse-étoupe homologué UL/CSA.
4. Faites passer le câble électrique direct dans la rainure située du côté droit de la base du lave-vaisselle. Assurez-vous que le lave-vaisselle ne repose pas sur le fil et/ou ne le pince pas.
5. Faites passer le câble direct à travers le presse-étoupe dans le boîtier de raccordement.
6. Raccordez les fils à l'aide d'écrous de raccordement homologués UL de taille appropriée pour raccorder le cordon d'alimentation au fil de calibre 16 du lave-vaisselle.
7. Serrez les vis de fixation du presse-étoupe pour fixer le cordon d'alimentation.
8. Insérez délicatement les connecteurs de fil dans la boîte de raccordement, puis remettez le couvercle de la boîte de raccordement en veillant à ne pas pincer les fils.

ÉTAPE 17 : LISTE DE CONTRÔLE PRÉ-TEST

1. Vérifiez que l'alimentation est COUPÉE.
2. Vérifiez l'ouverture et la fermeture de la porte. Si la porte ne s'ouvre et ne se ferme pas librement ou si elle a tendance à tomber, vérifiez les réglages des ressorts.
3. Vérifiez que le câblage est bien fixé sous le lave-vaisselle, qu'il n'est pas pincé et qu'il ne touche pas les ressorts de la porte ni d'autres composants. Voir la section « Positionner la conduite d'eau et le câblage résidentiel » à la page 18.
4. Vérifiez l'alignement de la porte avec la cuve. Si la porte heurte la cuve, nivelez le lave-vaisselle. Voir la section « Nivellement du lave-vaisselle » à la page 25.
5. Tirez le panier inférieur, environ à mi-chemin. Vérifiez que le panier ne recule pas dans le lave-vaisselle ni ne bascule vers l'avant sur la porte. Si le panier bouge, ajustez les pieds de nivellement. Voir la section « Nivellement du lave-vaisselle » à la page 25.
6. Vérifiez l'alignement de la porte avec les meubles. Si la porte heurte un meuble, repositionnez ou nivelez le lave-vaisselle. Voir la section « Nivellement du lave-vaisselle » à la page 25.
7. Vérifiez que les conduites d'alimentation en eau et d'évacuation ne sont ni pliées ni en contact avec d'autres composants.
8. Ouvrez le robinet d'eau chaude de l'évier et vérifiez la température de l'eau. La température de l'eau entrante doit être comprise entre 120 et 150 °F (49 et 65 °C). Une température d'eau minimale de 120 °F (49 °C) est requise pour des performances de lavage optimales.
9. Ajoutez 2 quarts (1,9 L) d'eau au fond du lave-vaisselle pour lubrifier le joint de la pompe.
10. Ouvrez l'alimentation en eau. Vérifiez les fuites. Serrez les raccords si nécessaire.
11. Retirez le film protecteur, si présent, du panneau de commandes et de la porte.

ÉTAPE 18 VÉRIFIER LES FONCTIONS DU LAVE-VAISSELLE

AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

- Mettez le lave-vaisselle à la terre.
- Branchez le fil de terre au connecteur de terre vert dans le bornier.



Si vous branchez un cordon d'alimentation :

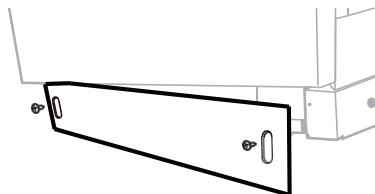
- Branchez-le dans une prise à 3 broches mise à la terre.
- N'utilisez pas d'adaptateur.
- Ne retirez pas la broche de mise à la terre de la fiche du cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas de rallonge électrique.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.

1. Branchement à l'alimentation électrique.
2. Sur le panneau de commande, appuyez sur le cycle Rapide, puis appuyez sur START.
3. Fermez fermement la porte du lave-vaisselle dans les 4 secondes suivant l'appui sur START.
4. Après les 2 premières minutes, ouvrez la porte. Vérifiez qu'il y a de l'eau au fond de la cuve du lave-vaisselle. Si l'eau n'entre pas dans le lave-vaisselle, vérifiez que l'alimentation en eau et l'alimentation électrique sont activées.
5. Vérifiez s'il y a des fuites sous le lave-vaisselle. S'il y a une fuite, coupez l'alimentation électrique et l'arrivée d'eau, puis resserrez les raccords. Rétablissez l'alimentation après correction de la fuite.
6. Vérifiez s'il y a des fuites autour de la porte. Une fuite autour de la porte pourrait être causée par le frottement ou le contact de la porte contre les meubles adjacents. Repositionnez le lave-vaisselle, si nécessaire.
7. Lorsque le lave-vaisselle évacue l'eau, vérifiez les tuyaux de vidange. S'il y a des fuites, coupez l'alimentation électrique au disjoncteur et corrigez la plomberie si nécessaire. Rétablissez l'alimentation après avoir effectué les corrections.
8. Ouvrez la porte du lave-vaisselle et assurez-vous que la majeure partie de l'eau s'est écoulée. Sinon, vérifiez que le bouchon du broyeur a été retiré et/ou que le dispositif anti-refoulement n'est pas obstrué. Vérifiez également le tuyau de vidange pour détecter d'éventuels pincements.
9. Faites fonctionner le lave-vaisselle à travers un autre cycle de remplissage et de vidange. Vérifiez les fuites et corrigez-les si nécessaire.

ÉTAPE 19 PLACER LA PLINTHE

Placez la plinthe contre les pieds du lave-vaisselle. Les fentes dans la plinthe doivent s'aligner avec les trous de vis dans le support. Laissez le bord inférieur de la plinthe toucher le sol.

À l'aide des deux vis noires à tête cylindrique (fournies), fixez la plinthe au lave-vaisselle.



GUIDE DE DÉMARRAGE

IMPORTANT :

- Éliminez/recyclez correctement tous les matériaux d'emballage.
- Lisez ce manuel d'utilisation en entier. Vous trouverez des informations importantes sur la sécurité ainsi que des conseils utiles pour l'utilisation.

COMMENT VOTRE LAVE-VAISSELLE NETTOIE

Votre lave-vaisselle nettoie en pulvérisant un mélange d'eau chaude et de détergent à travers les bras d'aspersion sur les surfaces sales.

Le lave-vaisselle se remplit d'eau jusqu'à couvrir la zone du filtre. L'eau est ensuite pompée à travers les différents filtres et les bras d'aspersion. Les particules de saleté sont séparées de l'eau et évacuées par le drain pendant que l'eau est pompée et remplacée par de l'eau propre.

Le nombre de remplissages d'eau variera en fonction du cycle sélectionné.

AVANT D'UTILISER VOTRE LAVE-VAISSELLE

1. Vérifiez les filtres pour détecter tout débris pouvant avoir été introduit lors de l'emballage ou de l'installation. Voir la section « Nettoyage et entretien » à la page 68.
2. Ajouter du liquide de rinçage. Voir la section « Utilisation appropriée de l'agent de rinçage » à la page 63.

UTILISATION DE VOTRE NOUVEAU LAVE-VAISSELLE

REMARQUE : Pour réduire la durée du cycle et éventuellement améliorer les performances, ouvrez le robinet d'eau chaude le plus près du lave-vaisselle jusqu'à ce que l'eau soit chaude. Fermez l'eau.

1. Charger le lave-vaisselle. Voir la section « Conseils de chargement » à la page 44.
2. Ajouter du détergent. Voir la section « Utilisation appropriée du détergent » à la page 62.
3. Sélectionner le CYCLE et les OPTIONS souhaités. Voir la section « Tableaux des cycles et options » à la page 41.
 - Certaines options ne sont pas disponibles pour certains cycles. Seules les options disponibles pour le cycle sélectionné s'allumeront.

4. Appuyez sur START.

IMPORTANT : Pour que le lave-vaisselle commence à fonctionner, la porte doit être fermée dans les 4 secondes suivant l'appui sur Démarrer/Annuler.

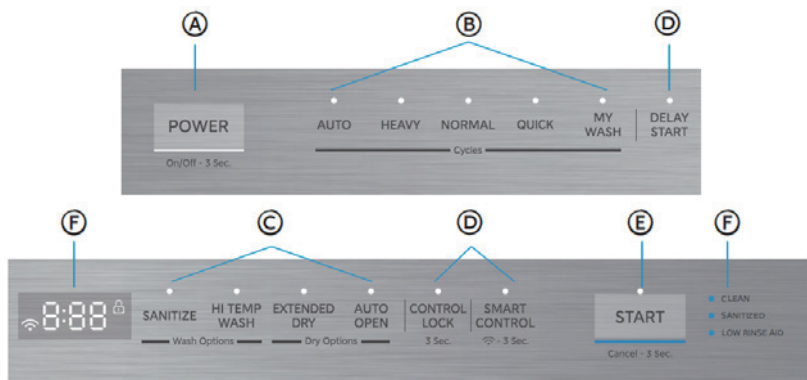
5. Fermez la porte fermement pour la verrouiller.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

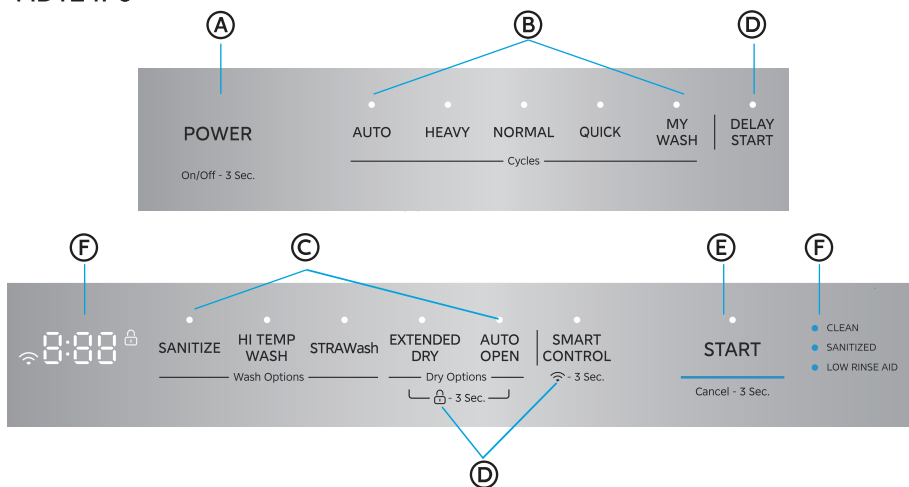
PANNEAU DE COMMANDES

Les caractéristiques et l'apparence peuvent varier tout au long de ce manuel.

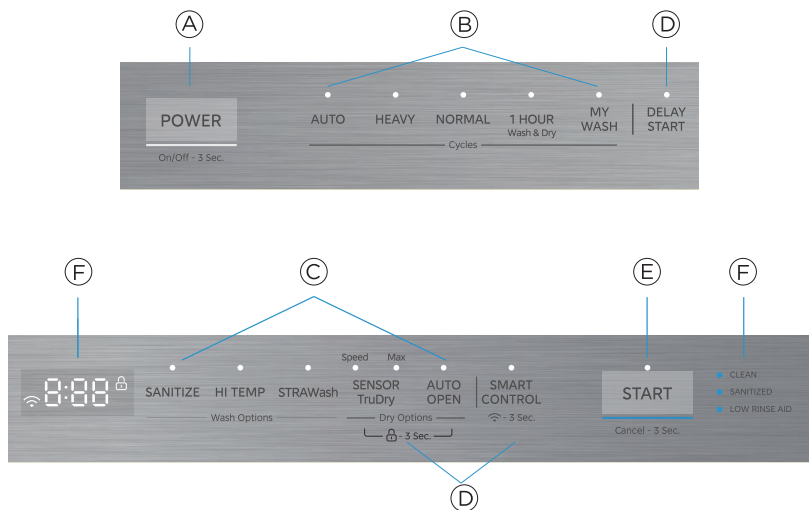
MDT24P3***



MDT24P6***



MDT24P7***



REMARQUE : Lors de l'utilisation directe sur l'appareil, les commandes du lave-vaisselle ne sont accessibles et ne peuvent être utilisées que lorsque la porte du lave-vaisselle est ouverte.

- Mesures de sécurité
- Pièces et caractéristiques
- Exigences d'installation
- Instructions d'installation
- Guide de démarrage
- Instructions d'utilisation
- Configuration et utilisation de l'application
- Lave-vaisselle Utilisation
- Entretien du lave-vaisselle
- Dépannage général

A POWER

Appuyez et maintenez le bouton POWER pour allumer/éteindre le lave-vaisselle.

B CYCLES

- Appuyez sur le panneau de commandes pour le cycle de lavage souhaité. Le panneau de commandes s'allumera pour indiquer le cycle sélectionné.

AUTO

Le cycle Auto utilise des capteurs dans le lave-vaisselle pour déterminer le niveau de saleté de la charge de vaisselle, puis ajuste le cycle de lavage afin d'optimiser les performances de lavage, la consommation d'eau et d'énergie.

HEAVY

Le cycle Heavy est destiné aux casseroles, poêles, plats à gratin et la vaisselle avec des salissures sèches ou incrustées.

NORMAL

Le cycle Normal avec uniquement l'option Auto Open sélectionnée est le cycle recommandé pour laver et sécher complètement une charge complète de vaisselle normalement sale. L'étiquette de consommation d'énergie est basée sur cette combinaison de cycle et d'option.

QUICK

Le cycle Quick convient aux charges de vaisselle légèrement sales ou bien rincées.

MY WASH

L'option My Wash vous permet de créer un cycle personnalisé dans l'application SmartHome, qui peut être enregistré et chargé sur votre lave-vaisselle, afin que votre cycle spécialisé préféré soit immédiatement accessible. Le cycle MY WASH par défaut est le cycle NORMAL avec les options AUTO OPEN et EXTENDED DRY sélectionnées, ou le cycle NORMAL avec les options AUTO OPEN et MAX DRY sélectionnées.

Pour modifier My Wash, ouvrez l'application. Une fois connecté, cliquez sur le bouton More à côté de Cycles sur la page d'état du lave-vaisselle. Cliquez sur My Wash et sélectionnez Settings. Vous pouvez maintenant modifier My Wash pour définir le cycle, les options et les durées que vous préférez.

Cliquez sur Upload une fois terminé, et le cycle sera enregistré dans l'application et téléchargé sur le bouton My Wash de votre lave-vaisselle.

Pour plus d'informations, veuillez consulter la section « Fonction My Wash » dans la section CONFIGURATION ET UTILISATION DE L'APPLICATION à la page 57.

1 HOUR Wash & Dry (certains modèles seulement)

Le cycle 1 HOUR Wash & Dry est un cycle de lavage rapide qui comprend à la fois une phase de lavage et une phase de séchage par ventilation chauffée, ce qui le rend parfait pour les charges de vaisselle légèrement sales. L'option Auto Open est activée par défaut et ne peut être désactivée qu'en maintenant le bouton Auto Open enfoncé pendant 10 secondes.

© OPTIONS

Les options améliorent le cycle de lavage. Certaines options ne sont disponibles que pour certains cycles de lavage. Veuillez vous référer à la section « Tableaux des cycles et options » à la page 41 pour voir quelles options sont disponibles pour le cycle de lavage que vous avez sélectionné.

- Appuyez pour sélectionner une option. L'option ou les options sélectionnées s'allumeront pour indiquer quelles options ont été choisies.

SANITIZE

AVERTISSEMENT : Seuls les cycles de désinfection ont été conçus pour répondre aux exigences en matière d'élimination des salissures et d'efficacité de la désinfection. Il n'est pas prévu, ni directement ni indirectement, que tous les cycles d'un appareil certifié aient réussi le test de performance de désinfection.

L'option Sanitize assainit la vaisselle et la verrerie conformément à norme NSF International NSF/ANSI 184 pour lave-vaisselle résidentiels. Les lave-vaisselle résidentiels certifiés ne sont pas destinés à être utilisés dans des établissements alimentaires agréés.

Lorsque l'option Sanitize est sélectionnée, la température de l'eau atteindra un maximum de 158 °F (70 °C).

Le voyant lumineux Sanitize s'allumera pour indiquer que le cycle de lavage avec l'option Sanitize est terminé. Le voyant s'éteindra 60 secondes après l'ouverture manuelle de la porte ou lorsqu'un bouton est pressé.

REMARQU : Si la température de l'eau chaude entrante ne respecte pas la température minimale requise de 120 °F, il est possible que l'eau n'atteigne pas 158 °F en mode Sanitize.

HI TEMP WASH

Augmente la température du lavage principal pour améliorer les performances de nettoyage des charges avec des aliments incrustés et cuits.

AUTO OPEN

Lorsque l'option Auto Open est sélectionnée, la porte de votre lave-vaisselle s'ouvrira à la fin du cycle de lavage ou lavage/séchage pour permettre à l'air chaud et humide de s'échapper de l'appareil

et accélérer le séchage de la vaisselle sans consommation d'énergie supplémentaire.

EXTENDED DRY (certains modèles seulement)

Lorsque l'option Extended Dry est sélectionnée, la durée du chauffage sera prolongée afin d'améliorer les performances de séchage.

REMARQUE : Pour un séchage optimal, sélectionnez à la fois EXTENDED DRY et AUTO OPEN. Pour des résultats encore meilleurs, utilisez avec un agent de rinçage. L'option de Extended Dry n'est pas recommandée pour un usage quotidien.

STRAWash (sur certains modèles)

Lorsque l'option STRAWash est sélectionnée, des jets dédiés au lavage des pailles seront activés pendant le cycle. Cette option STRAWash consacre un temps supplémentaire et une action de lavage accrue pour un meilleur nettoyage des pailles.

SENSOR TruDry (sur certains modèles)

Lorsque l'option SENSOR TruDry est sélectionnée, un ventilateur de séchage et un chauffage s'allumeront à la fin du cycle de lavage pour améliorer les performances de séchage. Cette option comprend deux modes : Speed (30 min) et Max (60 min). Cette option consacre du temps supplémentaire au séchage et au chauffage afin de permettre un meilleur séchage de la vaisselle.

D FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

SMART CONTROL

En utilisant cette fonction, vous pouvez surveiller et contrôler le lave-vaisselle à distance via une connexion sans fil.

Pour plus d'informations, consultez la section « CONFIGURATION ET UTILISATION DE L'APPLICATION » à la page 57.

📶 CONNEXION AU RÉSEAU

Pour connecter l'appareil au réseau, appuyez et maintenez le bouton SMART CONTROL enfoncé pendant plus de 3 secondes. Après un bref bip, l'icône « 📶 » sur l'écran commencera à clignoter lentement, indiquant que l'appareil se connecte à l'application. Une fois la connexion réseau réussie, l'icône « 📶 » restera allumée.

Si vous configurez pour la première fois, cette icône clignotera pendant 10 minutes. Si vous souhaitez désactiver l'icône « 📶 » sur l'écran, appuyez et maintenez le bouton SMART CONTROL enfoncé pendant plus de 10 secondes alors que l'appareil est éteint.

Pour plus de détails, consultez la section « Comment se connecter à l'application SmartHome » à la page 57.

DELAY START

La fonction Delay Start vous permet de retarder le démarrage d'un cycle de lavage sélectionné jusqu'à 12 heures. Appuyez sur le bouton DELAY START jusqu'à ce que le délai souhaité s'affiche à l'écran. Après avoir réglé le délai, appuyez sur le bouton de Start et fermez la porte dans les 4 secondes pour lancer le cycle.

1. Ouvrez la porte et appuyez sur le bouton de Delay Start pour régler le délai. Chaque pression augmente le délai de 1 heure, défilant de « H:01 → H:02 → H:12 → H:00 → H:1 » de manière répétée. Maintenez le bouton enfoncé pour faire défiler rapidement.
2. Lorsque le délai est réglé sur « H:00 », si aucun bouton n'est pressé pendant 3 secondes, le temps total du programme sélectionné s'affichera. Le voyant de Delay Start s'éteindra.

CONTROL LOCK

La fonction Control Lock bloque toutes les commandes afin d'éviter toute modification accidentelle du cycle de lavage ou le démarrage involontaire du lave-vaisselle. La DEL à côté de Verrouillage des commandes et l'icône LOCK à l'écran s'allumeront pour indiquer que le panneau de commandes est verrouillé.

- Pour verrouiller ou déverrouiller le panneau de commandes, selon le modèle, appuyez et maintenez le bouton CONTROL LOCK, ou appuyez et maintenez simultanément les boutons EXTENDED DRY et AUTO OPEN pendant 3 secondes, ou appuyez et maintenez simultanément les boutons SENSOR TruDry et AUTO OPEN pendant 3 secondes.

Désactivation des sons

- Appuyez et maintenez les boutons AUTO et NORMAL enfoncés pendant 3 secondes pour activer ou désactiver les tonalités des commandes et la tonalité de fin de cycle.

E START

START- Appuyez une fois sur START et fermez la porte. Le cycle commencera.

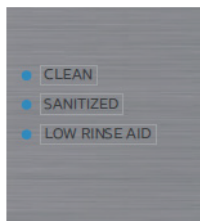
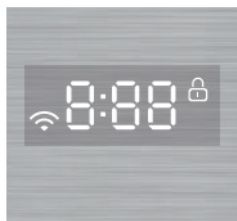
REMARQU : Vous devez fermer la porte dans les 4 secondes suivant l'appui sur START.

PAUSE - Si vous devez mettre en pause ou annuler un cycle de lave-vaisselle en cours :

1. Ouvrez légèrement la porte et attendez quelques secondes jusqu'à ce que l'action de lavage cesse.
2. Ouvrez complètement la porte pour ajouter ou retirer des articles.
3. Appuyez sur START, puis fermez la porte dans les 4 secondes.
4. Le cycle de lavage reprendra automatiquement.

IMPORTANT : Ouvrez la porte légèrement, puis attendez que les bras d'aspersion et l'action de lavage s'arrêtent avant d'ouvrir complètement la porte. Cela permettra de ne pas vous faire éclabousser par de l'eau chaude.

CANCEL - Pour annuler un cycle pendant que le lave-vaisselle fonctionne, ouvrez la porte lentement. Appuyez et maintenez le bouton START pendant 3 secondes, puis fermez la porte. La pompe de vidange fonctionnera pendant 60 secondes, et un compte à rebours de 60 secondes sera affiché à l'écran.



L'écran indique le temps restant, le temps de délai, les codes d'erreur et d'autres informations importantes. L'écran affichera également les détails pertinents. Par exemple, à la fin du cycle, il affichera « END », ou pendant l'ouverture automatique, il affichera « Ao dry ».

📶 Connexion

L'icône « 📶 » indique l'état de la connexion réseau :

- Clignotement rapide - Connexion au routeur.
- Clignotement lent - Connexion au serveur.
- Voyant allumé - Connexion au réseau réussie.
- Voyant éteint - Le module sans fil est hors tension.

🔒 Control Lock

Le voyant Control Lock « 🔒 » s'allumera pour indiquer que le panneau de commandes est verrouillé. Pour verrouiller ou déverrouiller le panneau de commandes, selon le modèle, appuyez et maintenez le bouton CONTROL LOCK, ou appuyez et maintenez simultanément les boutons EXTENDED DRY et AUTO OPEN pendant 3 secondes, ou appuyez et maintenez simultanément les boutons SENSOR TruDry et AUTO OPEN pendant 3 secondes.

Clean

Le voyant CLEAN s'allume lorsque le cycle est terminé. Le voyant restera allumé jusqu'à ce que la porte soit fermée manuellement ou qu'un bouton soit pressé alors que la porte est ouverte.

Sanitized

À la fin du cycle complet, le voyant « Sanitized » s'allume lorsque le cycle utilise l'option Sanitize et que la température de rinçage atteint 158 °F (70 °C). Le voyant restera allumé jusqu'à ce que la porte soit fermée manuellement ou qu'un bouton soit pressé alors que la porte est ouverte.

Low Rinse Aid

Le voyant « Low Rinse Aid » s'allume lorsque le niveau de liquide de rinçage est bas. Il est important que du liquide de rinçage soit toujours présent dans le distributeur. Pour ajouter du liquide de rinçage, voir la section « Utilisation correcte du liquide de rinçage » à la page 63.

VOYANTS DEL (applicable aux modèles MDT24P3***/MDT24P6***)



Le voyant DEL à l'avant de la porte indique la progression du cycle en cours ou vous avertit de tout dysfonctionnement. Il peut présenter deux couleurs : bleu et blanc. Le statut du voyant signifie :

- OFF : Le lave-vaisselle est soit éteint, soit en mode veille.
- Blanc (fixe) : Le lave-vaisselle est en marche.
- Blanc (clignotant) : Le cycle est en pause.
- Bleu (fixe) : Le cycle est terminé. Le voyant restera allumé jusqu'à ce que la porte soit fermée manuellement ou qu'un bouton soit pressé alors que la porte est ouverte.
- Bleu (clignotant) : Un dysfonctionnement critique compromet le fonctionnement et la sécurité du lave-vaisselle. Le panneau de commandes s'éteindra, et un code d'erreur s'affichera. Veuillez vous référer à la section « Codes d'erreur » dans la section Dépannage à la page 78.

ÉCRAN AFFICHAGE FRONTAL (modèle : MDT24P7***)



Le voyant à l'avant de la porte indique le temps restant, le délai de démarrage, les codes d'erreur et d'autres informations importantes. Il est synchronisé avec l'heure affichée sur l'écran DEL du panneau de commandes. L'écran affichera également les détails pertinents. Par exemple, à la fin du cycle, il affichera à la fois « End » et « CLEAN », et pendant l'ouverture automatique, il affichera « Ao dry ».

L'écran avant peut être éteint en maintenant le bouton SANITIZE enfoncé pendant 10 secondes.

TABLEAUX DE CYCLES ET OPTIONS

Les tableaux des cycles et des options ci-dessous montrent les options disponibles pour chaque cycle. Les durées des cycles sont approximatives et peuvent varier selon le cycle de lavage et les options sélectionnées.

MDT24P3***

CYCLE		AUTO	NORMAL	HEAVY	QUICK	RINSE ()
Consommation d'eau [gal]		2,91-5,68	2,67-5,57	5,57	4,04	2,09
Durée du cycle (Min)		84-114	91-130	119	60	17
OPTIONS DISPONIBLES	SANITIZE	✓	✓	✓	Non disponible	Non disponible
	HI TEMP WASH	✓	✓	✓	Non disponible	Non disponible
	EXTENDED DRY	✓	✓	✓	✓	Non disponible
	AUTO OPEN	✓	✓	✓	✓	Non disponible

MDT24P6***

CYCLE		AUTO	NORMAL	HEAVY	QUICK	RINSE (R)
Consommation d'eau [gal]		2,91-5,68	2,67-5,57	5,57	4,04	2,09
Durée du cycle (Min)		107-144	113-160	149	77	17
OPTIONS DISPONIBLES	SANITIZE	√	√	√	Non disponible	Non disponible
	HI TEMP WASH	√	√	√	Non disponible	Non disponible
	STRAWash	√	√	√	√	Non disponible
	EXTENDED DRY	√	√	√	√	Non disponible
	AUTO OPEN	√	√	√	√	Non disponible

MDT24P7***

CYCLE		AUTO	NORMAL	HEAVY	1 HOUR Wash&Dry	RINSE (☐)
Consommation d'eau [gal]		2,91-5,68	2,67-5,57	5,57	4,33	2,09
Durée du cycle (Min)		105-142	112-158	147	60	17
OPTIONS DISPONIBLES	SANITIZE	√	√	√	Non disponible	Non disponible
	HI TEMP WASH	√	√	√	Non disponible	Non disponible
	STRAWash	√	√	√	√	Non disponible
	SENSOR TruDry - Speed	√	√	√	√	Non disponible
	SENSOR TruDry - Max	√	√	√	√	Non disponible
	AUTO OPEN	√	√	√	√	Non disponible

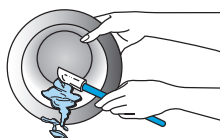
REMARQU :

- L'option RINSE (☐) ne peut être sélectionnée que via My Wash. Pour configurer un cycle My Wash, utilisez l'application SmartHome.
- « √ » signifie que l'option peut être sélectionnée pour le cycle correspondant.
- Ajouter des options augmentera la durée et la consommation d'eau.
- L'eau chaude est nécessaire pour activer le détergent pour lave-vaisselle et dissoudre les résidus de graisses alimentaires. Un capteur automatique vérifie la température de l'eau entrante. Si l'eau n'est pas assez chaude, le cycle sera prolongé pour chauffer l'eau lors du lavage principal.
- Les cycles NORMAL et AUTO détecteront automatiquement le niveau de saleté. Le capteur Smart Wash détecte le niveau de saleté de la vaisselle et ajuste la durée du cycle en fonction de ce niveau, si un temps supplémentaire et/ou un remplissage d'eau sont nécessaires.
- Chaque durée de cycle indiquée dans le tableau ci-dessus correspond au temps par défaut avec l'option **AUTO OPEN**.

CONSEILS DE CHARGEMENT

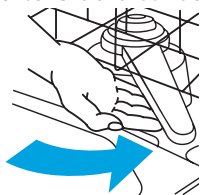
PRÉPARER LA VAISSELLE

- Vider les liquides des verres et des tasses.
- Retirez les restes de nourriture, les os, les cure-dents et autres objets durs des assiettes, et jetez-les.
- Il n'est pas nécessaire de rincer la vaisselle à la main avant de la charger dans le lave-vaisselle, sauf dans les cas suivants :
 - Des aliments tels que la mayonnaise, la moutarde, le vinaigre, le jus de citron et les produits à base de tomate peuvent décolorer l'acier inoxydable et les plastiques s'ils y restent pendant un certain temps.
 - Les résidus alimentaires brûlés doivent être décollés avant de placer les ustensiles de cuisson dans le lave-vaisselle.



CHARGEMENT DE LA VAISSELLE

- Il est **IMPORTANT** que le jet d'eau puisse atteindre toutes les surfaces sales.
- Si possible, chargez la vaisselle de manière à ce qu'elle ne soit pas empilée ni superposée. Pour de meilleurs résultats de séchage, l'eau doit pouvoir s'écouler de toutes les surfaces.
- Chargez soigneusement les casseroles et poêles lourdes. Les objets lourds peuvent endommager l'intérieur en acier inoxydable de la porte s'ils tombent ou heurtent la porte.
- Assurez-vous que les couvercles et les poignées des casseroles, les plaques à pizza, les plaques à biscuits ou tout autre objet haut ne gênent pas la rotation du bras d'aspersion.
- Assurez-vous que les bras d'aspersion supérieur et inférieur ne sont pas bloqués et qu'ils tournent librement.
- Ne chargez pas d'objets hauts à l'avant du panier inférieur, car cela pourrait empêcher l'ouverture du distributeur de détergent.



CONSEILS DE FONCTIONNEMENT SILENCIEUX

Pour éviter les bruits de cognement ou de cliquetis pendant le fonctionnement :

- Assurez-vous que les articles légers sont bien maintenus dans les paniers.
- Assurez-vous que les couvercles de casseroles, les poignées, les plaques à pizza, les plaques à biscuits, etc., ne touchent pas les parois intérieures et n'entravent pas la rotation du bras d'aspersion.
- Placez les articles de vaisselle de manière à ce qu'ils ne se touchent pas.

REMARQU : Pour les modèles encastrés, gardez les bouchons d'évacuation de l'évier fermés pendant le fonctionnement du lave-vaisselle afin d'éviter la transmission du bruit par les canalisations.

PANIER SUPÉRIEUR

Le panier supérieur du lave-vaisselle est conçu pour les tasses, verres, petites assiettes, bols et articles en plastique marqués lavable en lave-vaisselle.

Le panier supérieur peut être facilement ajusté vers le haut ou vers le bas d'environ 2 po pour accueillir des articles plus hauts dans le panier supérieur ou inférieur. Le panier dispose de trois (3) positions réglables pour plus de flexibilité.

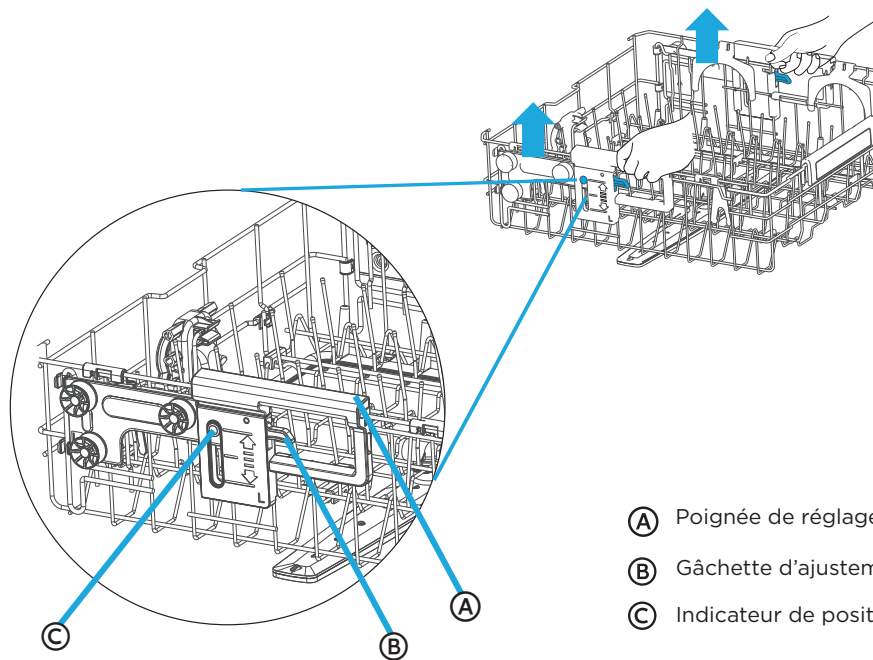
RÉGLAGE DU PANIER SUPÉRIEUR

IMPORTANT :

- Retirez tous les articles avant de régler le panier. Le panier doit être vide.
- N'ACTIONNEZ PAS la Gâchette d'ajustement lorsque vous relevez le panier supérieur. Actionner la Gâchette d'ajustement empêchera le panier supérieur de s'enclencher correctement, et des dommages à la vaisselle pourraient en résulter si le panier supérieur venait à se détacher.

Pour relever le panier supérieur :

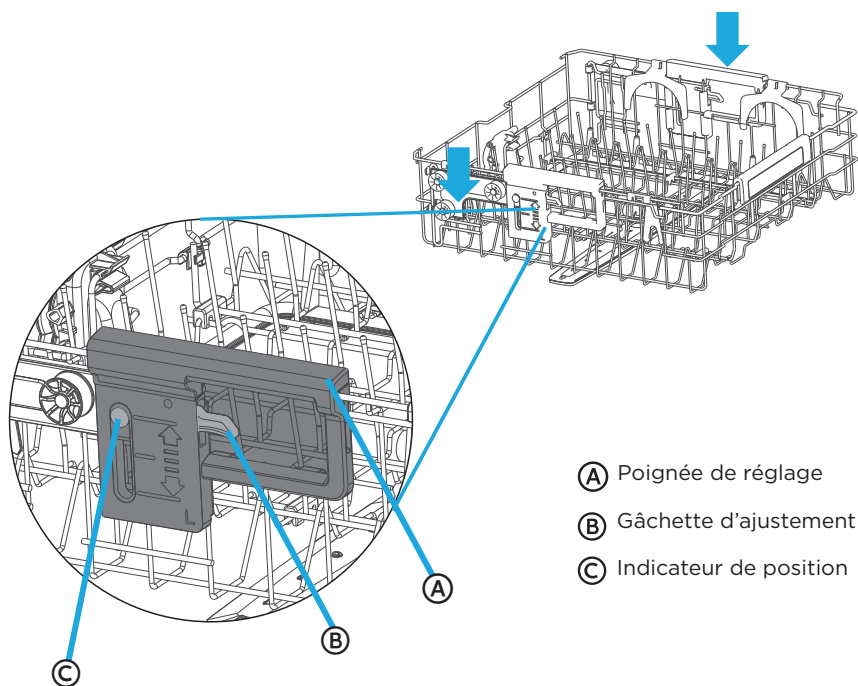
1. Saisissez la poignée grise de réglage de chaque côté du panier supérieur, puis soulevez jusqu'à entendre un clic des deux côtés. Le panier dispose de 3 positions réglables pour une flexibilité accrue.



- (A) Poignée de réglage
- (B) Gâchette d'ajustement
- (C) Indicateur de position

Pour abaisser le panier supérieur :

1. Tirez sur la Gâchette d'ajustement bleue située de chaque côté du panier supérieur.
2. Abaissez le panier supérieur jusqu'à ce qu'il soit de niveau à la position souhaitée.

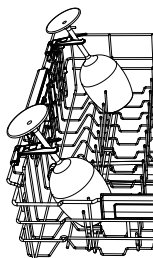


PORTE-VERRES À VIN

Le panier supérieur comprend deux porte-verres à vin sur le côté gauche pour accueillir les verres à vin en toute sécurité.

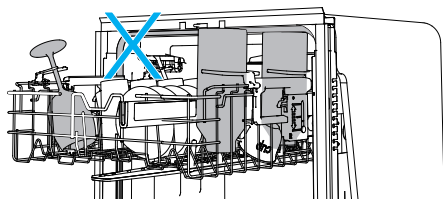
Pour positionner le porte-verres à vin :

1. Ajustez le panier supérieur à la position la plus basse.
2. Faites pivoter le porte-verres à vin en position haute.
3. Placez le verre à vin sur le support. Pour les verres à vin plus grands, vous devrez peut-être rabattre les dents et incliner le verre.



IMPORTANT :

IL N'EST PAS recommandé de charger des verres à vin lorsque le panier est réglé en position haute, car cela pourrait interférer avec le 3^e panier. Veuillez abaisser le porte-verres à vin lorsque le panier est en position haute.

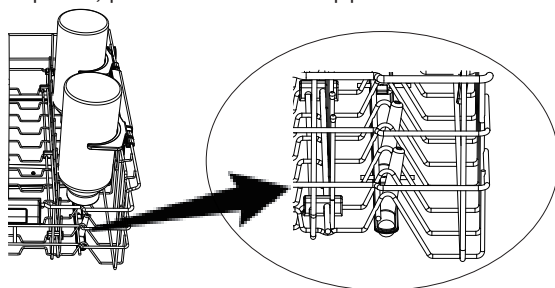


LAVAGE DE BOUTEILLES

Le panier supérieur comprend une fonction de lavage de bouteilles et des supports à bouteilles sur le côté droit pour maintenir les bouteilles en toute sécurité. Il permet de laver jusqu'à 4 bouteilles longues simultanément.

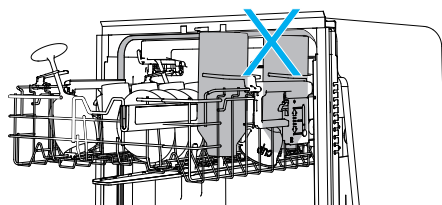
Pour positionner le support de lavage de bouteilles

1. Ajustez le panier supérieur à la position la plus basse.
2. Soulevez le support pour bouteilles/mixeurs.
3. Positionnez la bouteille de manière à ce que le jet de pulvérisation soit dirigé à l'intérieur de la bouteille. Pour maintenir les bouteilles étroites en place, placez-les sur le support.



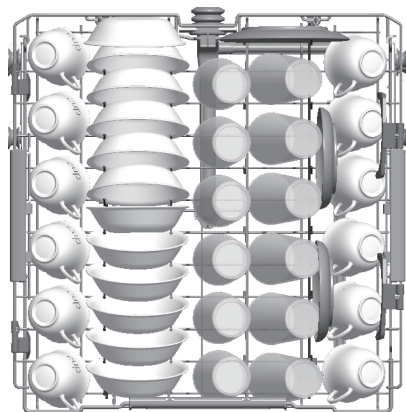
IMPORTANT :

Assurez-vous que les bouteilles chargées dans le panier supérieur ne gênent pas le 3^e panier. Il n'est pas recommandé de placer des bouteilles lorsque le panier est réglé en position haute. Veuillez abaisser les supports à bouteilles lorsque le panier est en position haute. Si équipé : Le plateau du troisième panier peut être déplacé pour offrir un dégagement supplémentaire pour les articles hauts.



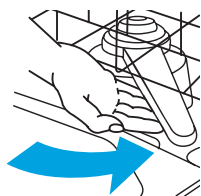
CHARGER LE PANIER SUPÉRIEUR

REMARQU : Les caractéristiques de votre panier de lave-vaisselle peuvent différer des illustrations présentées.



12 couverts

IMPORTANT : Assurez-vous que les articles placés dans le panier supérieur ne gênent pas la rotation du bras d'aspersion central, situé sous le panier supérieur. Vérifiez les interférences en tournant le bras de pulvérisation à la main.



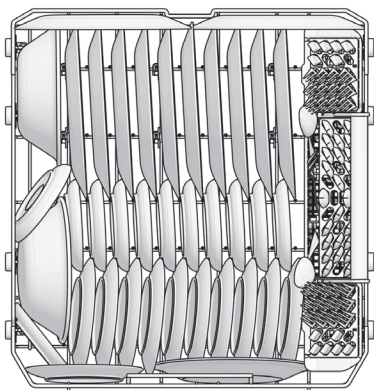
- Placez les articles de manière à ce que les extrémités ouvertes soient orientées vers le bas pour le nettoyage et le drainage.
- Placez les tasses et les verres dans les rangées entre les dents. Les placer sur les dents peut entraîner des cassures, des traces d'eau et un mauvais nettoyage.
- Les petits bols, casseroles et autres ustensiles peuvent être placés dans le panier supérieur. Placez les bols dans la section centrale pour une meilleure stabilité.
- La porcelaine, le cristal et d'autres articles délicats ne doivent pas se toucher pendant le fonctionnement du lave-vaisselle. Cela pourrait engendrer des dommages.
- Chargez les articles en plastique de manière à ce que la force du jet ne les déplace pas pendant le cycle.

PANIER INFÉRIEUR

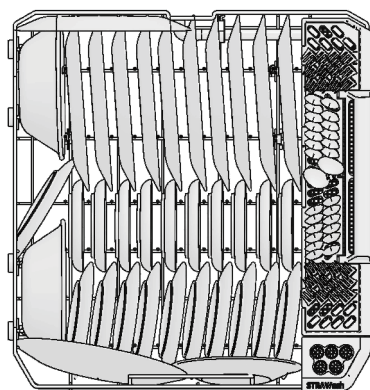
Le panier inférieur est conçu pour les assiettes, les bols à soupe, les ustensiles de cuisine et les plats de cuisson.

Le panier supérieur réglable vous permet de charger des articles jusqu'à 13 po de hauteur sur le panier inférieur.

IMPORTANT : Les articles placés dans le panier inférieur doivent être disposés de manière à ne pas gêner la rotation des bras d'aspersion, à ne pas obstruer l'arrivée d'eau ni à empêcher le jet d'eau d'atteindre le distributeur de détergent.



12 couverts (MDT24P3***)



12 couverts (MDT24P6***/
MDT24P7***)

CHARGEMENT DU PANIER INFÉRIEUR

REMARQU : Les caractéristiques de votre panier de lave-vaisselle peuvent différer des illustrations présentées.

- Ne chargez des petits articles dans le panier inférieur que s'ils sont maintenus en place.
- Placez les assiettes, bols à soupe, etc. entre les dents. N'empilez pas les bols, car le jet ne pourra pas atteindre toutes les surfaces.
- Ne chargez pas d'articles entre le panier inférieur et la paroi de la cuve du lave-vaisselle.
- Placez les ustensiles de cuisson très sales à l'envers dans le panier.
- Chargez les plaques à biscuits, les moules à gâteau et autres grands articles sur les côtés et à l'arrière du panier inférieur.

STRAWash (certains modèles seulement)

Le panier inférieur comprend une fonction STRAWash et un dispositif STRAWash du côté droit. Le dispositif STRAWash peut laver jusqu'à 5 pailles à la fois.

Utilisation de STRAWash

- Pour laver des pailles, enfoncez doucement l'extrémité de chaque paille dans les fentes en caoutchouc du dispositif STRAWash. Enfoncez fermement les pailles jusqu'à ce qu'elles soient complètement en place au fond du dispositif. Pour des performances optimales, activez le bouton STRAWash sur le panneau de commandes.

REMARQU : Ne forcez pas les pailles dans le dispositif, car essayer d'insérer une paille trop grosse ou des pailles aux bords tranchants pourrait endommager le lave-vaisselle.

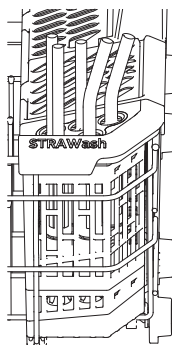
La taille maximale de paille que le dispositif STRAWash peut accueillir est de 0,400 po. Évitez d'essayer d'insérer des pailles trop longues dans le dispositif et vérifiez si la paille gêne le bras d'aspersion. Ne tentez pas de retirer le dispositif STRAWash. Il n'est pas amovible.

Lorsque le panier supérieur est en position basse :

- Hauteur maximale du mixeur : 10 po
- Longueur maximale de la paille pour le dispositif STRAWash : 10 po

Lorsque le panier supérieur est en position haute :

- Hauteur maximale du mixeur : 8 po
- Longueur maximale de la paille pour le dispositif STRAWash : 11,9 po



DENTS RÉGLABLES DU PANIER

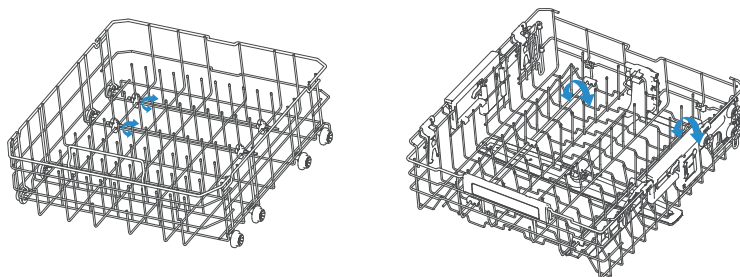
Les dents rabattables du panier inférieur et du panier supérieur facilitent le chargement d'articles de grande taille ou difficiles à loger, comme des bols de service et des plats à rôtir. Les dents peuvent être laissées en position relevée pour une utilisation normale ou rabattues pour un chargement plus flexible.

Pour rabattre les dents : Saisissez l'extrémité de la ligne de dents, tirez-la doucement hors de son support, puis faites-la pivoter sur le côté.

- Panier supérieur – Poussez les dents vers le centre du panier.
- Panier inférieur – Poussez les dents vers l'avant du panier.

Pour redresser les dents : Saisissez et tirez la ligne de dents jusqu'à ce qu'elle soit en position verticale et/ou que vous sentiez qu'elle s'enclenche. Vérifiez que les dents sont bien fixés avant le chargement.

- Panier supérieur - Tirez les dents vers le côté du panier.
- Panier inférieur - Tirez les dents vers l'arrière du panier.



CHARGEMENT DES COUVERTS

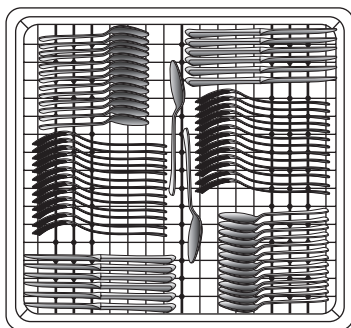
REMARQUES :

- Ne chargez pas des couverts en argent ou plaqués argent avec des couverts en acier inoxydable. Ces métaux peuvent être endommagés par contact entre eux pendant le lavage.

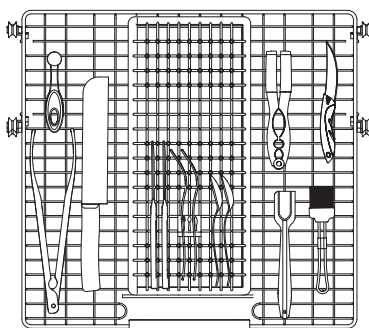
TROISIÈME PANIER

Le troisième panier peut être utilisé pour charger des couverts ou d'autres accessoires, tels que des spatules, des cuillères de cuisine ou des couvercles de mixeurs.

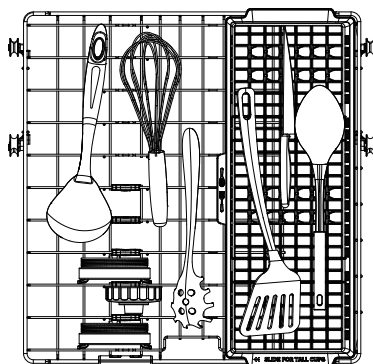
Les couverts, couteaux et ustensiles doivent être placés dans le troisième panier de manière à ce qu'ils ne s'emboîtent pas les uns dans les autres.



MDT24P3***



MDT24P6***

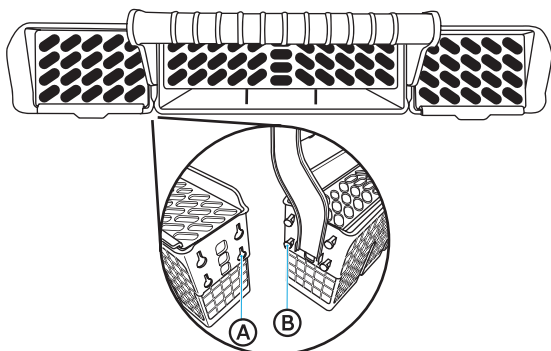


MDT24P7***

PANIER À COUVERTS EN TROIS PIÈCES (SI ÉQUIPÉ)

Le panier à couverts se compose de trois sections distinctes. Pour une flexibilité de chargement optimale, la section centrale du panier peut être utilisée seule, jointe à une ou aux deux sections latérales, ou retirée.

- Soulevez la poignée pour retirer le panier à couverts et posez le panier sur un comptoir ou une table.
- Soulevez chaque section latérale pour libérer la section centrale des fentes en forme de trou de serrure situées sur les sections latérales.
- Remplacez la ou les sections dans le panier inférieur et chargez les couverts, OU chargez les couverts pendant que la ou les sections sont sur le comptoir, puis remettez le panier dans le panier inférieur.

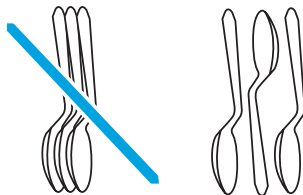


- Ⓐ Fentes en forme de serrure
- Ⓑ Broches

MDT24P3***

Pour de meilleurs résultats :

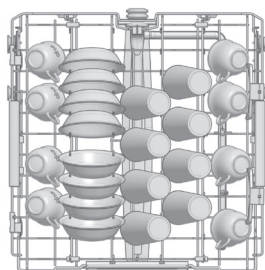
- Chargez les cuillères et les fourchettes avec les manches vers le bas, les couteaux la pointe vers le bas.
- Placez les petits objets tels que les bouchons de biberon, les couvercles de pot, les porte-épis de maïs, etc., dans la ou les sections munies d'un couvercle articulé. Fermez le couvercle pour maintenir les petits objets en place.
- Faites bien attention à ce que les couverts ne soient pas imbriqués. L'eau ne peut pas atteindre les articles imbriqués pour les nettoyer efficacement.



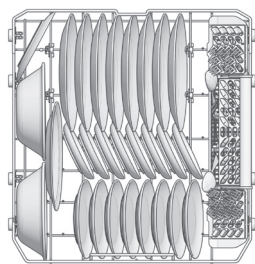
IMPORTANT : Placez toujours les objets tranchants (couteaux, brochettes, etc.) avec la pointe vers le bas. Assurez-vous que rien ne dépasse du fond du panier ou du panier pouvant bloquer le bras d'aspersion.



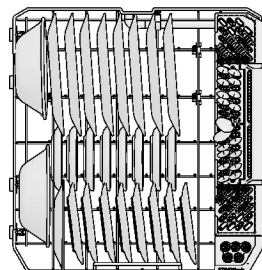
MODÈLES DE CHARGEMENT RECOMMANDÉS



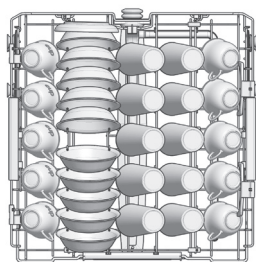
Panier supérieur, 8 couverts



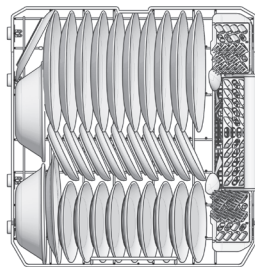
Panier inférieur, 8 couverts



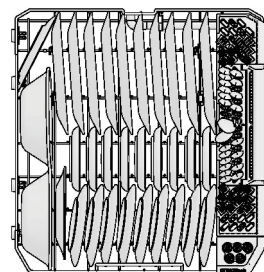
Panier inférieur, 8 couverts



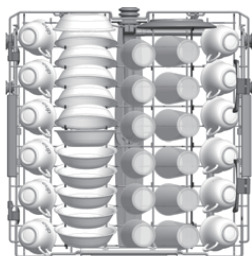
Panier supérieur, 10 couverts



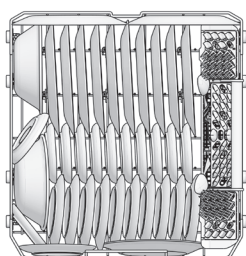
Panier inférieur, 10 couverts



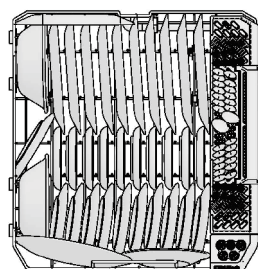
Panier inférieur, 10 couverts



Panier supérieur, 12 couverts
(MDT24P3***/MDT24P6***/
MDT24P7***)



Panier inférieur, 12 couverts
(MDT24P3***)

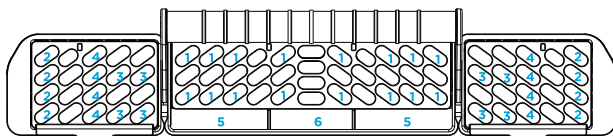


Panier inférieur, 12 couverts
(MDT24P6***/MDT24P7***)

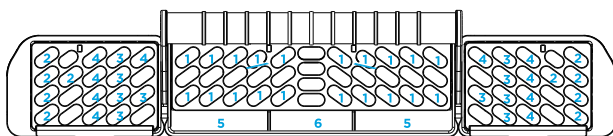


1. Cuillères
2. Couteaux
3. Fourchettes à salade
4. Fourchettes
5. Grandes cuillères
6. Grandes fourchettes

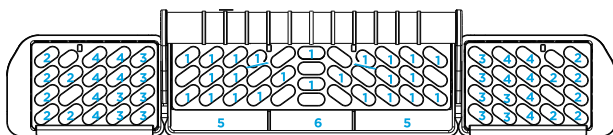
MDT24P3***



8 couverts

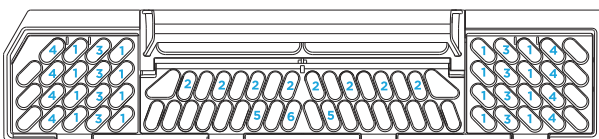


10 couverts

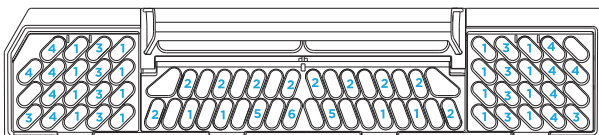


12 couverts

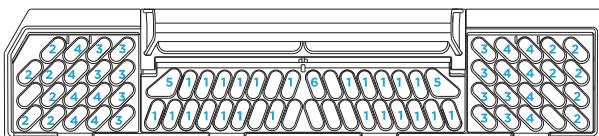
MDT24P6***/MDT24P7***



8 couverts



10 couverts



12 couverts

CONFIGURATION ET UTILISATION DE L'APPLICATION

Comment se connecter avec l'application SmartHome

Avant de commencer, assurez-vous que :

1. Votre téléphone intelligent est connecté à votre réseau domestique, et que vous connaissez le mot de passe.
2. Vous êtes près de l'appareil.
3. Le signal sans fil 2,4 GHz est activé sur votre routeur.
4. Le Bluetooth est activé, et l'application a la permission de détecter les appareils intelligents à proximité.

Téléchargez l'application SmartHome

Dans la boutique d'applications (Google Play Store ou Apple App Store), recherchez SmartHome. Téléchargez-la et installez-la sur votre téléphone. Vous pouvez également télécharger l'application en scannant le code QR ci-dessous.




S'inscrire et se connecter


Ouvrez l'application SmartHome et créez un nouveau compte pour commencer (vous pouvez également vous inscrire en utilisant un compte tiers). Si vous avez déjà un compte, connectez-vous simplement.



CONNECTEZ VOS APPAREILS À SMARTHOME

1. Assurez-vous que votre téléphone cellulaire est connecté à un réseau sans fil. Sinon, allez dans Paramètres et activez les options Sans fil et Bluetooth.
2. Allumez votre lave-vaisselle.

Le voyant «  » commencera à clignoter automatiquement chaque fois que le lave-vaisselle sera mis sous tension, ce qui signifie que le lave-vaisselle est prêt à se connecter au réseau.

REMARQU : Le voyant «  » s'éteindra s'il n'y a pas de connexion réseau après 10 minutes. Vous pouvez appuyer et maintenir le bouton SMART CONTROL enfoncé pendant 3 secondes pour le réactiver.



Explication du statut du voyant « » :


- Clignotement rapide - Connexion au routeur
- Clignotement lent - Connexion au serveur
- Allumé fixe - Connexion au réseau réussie
- Éteint - Le module sans fil est désactivé

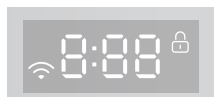
3. Ouvrez l'application SmartHome sur votre téléphone.
4. Si un message indiquant « Smart devices discovered nearby » apparaît, cliquez dessus pour ajouter l'appareil.



5. S'il n'y a aucun message, appuyez sur l'icône « + » sur la page et sélectionnez votre appareil dans la liste des appareils disponibles à proximité. Si votre appareil ne figure pas dans la liste, ajoutez-le manuellement en sélectionnant la catégorie d'appareil et le modèle.



6. Connectez votre appareil au réseau sans fil selon les instructions dans l'application. Si la connexion échoue, veuillez suivre les instructions fournies par la fonction de dépannage de l'application et poursuivre le processus. Une fois la connexion réseau établie, le voyant «  » restera allumé fixe.



Désactivation de la connexion réseau (temporairement) :

Avec la porte ouverte et l'appareil hors tension, appuyez et maintenez le bouton SMART CONTROL enfoncé pendant 10 s pour couper l'alimentation du module sans fil. Pour rétablir la connexion réseau, appuyez et maintenez le bouton SMART CONTROL enfoncé pendant 10 secondes supplémentaires, ou allumez la machine et appuyez sur le bouton SMART CONTROL pendant 3 secondes pour vous reconnecter au réseau.

Annulation ou réinitialisation de la connexion réseau :

Avec la porte ouverte et l'appareil sous tension, appuyez et maintenez le bouton SMART CONTROL enfoncé pendant 15 secondes. Cela déconnectera le réseau et le réinitialisera aux paramètres d'usine.

MISE EN SERVICE ET UTILISATION DE L'OPTION REMOTE START

En utilisant cette fonction, vous pouvez surveiller et contrôler le lave-vaisselle à distance via une connexion sans fil.

Niveaux et réglages de la fonction de contrôle à distance

La fonction de contrôle à distance comporte trois niveaux : Off, One Time, et Permanent. Ces réglages ne peuvent être modifiés que dans l'application.

- **Off** : Lorsque « Off » est sélectionné dans l'application, vous pouvez uniquement consulter le statut de l'appareil. L'option de contrôle à distance est désactivée. Le voyant Smart Control sera éteint.
- **One Time** : Lorsque l'option One Time est sélectionnée, appuyer sur le bouton Smart Control allumera le voyant, permettant le contrôle à distance. Cependant, le contrôle à distance sera désactivé si la porte est ouverte ou si l'appareil est hors tension. Pour le réactiver, appuyez sur le bouton Smart Control et fermez la porte.
- **Permanent** : Lorsque l'option Permanent est sélectionnée, le voyant Smart Control clignotera pendant 15 minutes. Pendant ce temps, appuyez sur le bouton Smart Control du lave-vaisselle pour activer de façon permanente le contrôle à distance sans devoir appuyer à nouveau sur le bouton pour les opérations futures.

Mise en service et utilisation de l'option Permanent Remote Start

En configurant l'option Permanent Remote Start, vous pouvez toujours contrôler l'appareil à distance via l'application. Une fois que l'option Permanent Remote Start est activée, vous n'aurez plus besoin d'appuyer de nouveau sur le bouton Smart Control, sauf si vous décidez de la désactiver. La fonction Remote Start vous permet de lancer un cycle de n'importe où, tant que la porte est fermée et que la fonction est activée.

Pour activer le contrôle à distance de façon permanente :

1. Connectez l'appareil à l'application.
2. Dans l'application, accédez à la page Smart Control.
3. Sélectionnez et activez l'option Permanent Remote Start dans l'application.
4. Une fois l'option Permanent Remote Start activée, appuyez sur le bouton Smart Control de l'appareil dans les 15 minutes suivant l'activation.
5. L'option Permanent Remote Start est maintenant activée, et ce jusqu'à sa désactivation.

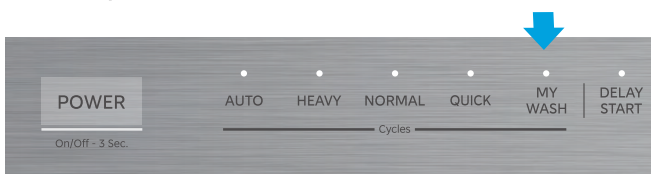
CONFIGURATION ET UTILISATION DE MY WASH

L'option My Wash vous permet de créer un cycle personnalisé dans l'application SmartHome, qui peut être enregistré et chargé sur votre lave-vaisselle, afin que votre cycle spécialisé préféré soit immédiatement accessible. Le cycle MY WASH par défaut est un cycle NORMAL avec les options AUTO OPEN et EXTENDED DRY sélectionnées.

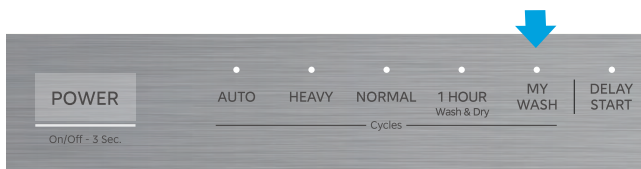
Pour utiliser My Wash,

1. Cliquez sur le bouton Plus à côté de Cycles sur la page de statut du lave-vaisselle.
2. Cliquez sur My Wash et sélectionnez Settings. Vous pouvez maintenant modifier My Wash pour définir le cycle, les options et les temps de lavage des bouteilles que vous préférez.
3. Cliquez sur Start une fois terminé. Le cycle sera enregistré dans l'application et téléchargé sur le bouton My Wash de votre lave-vaisselle.

MDT24P3***/MDT24P6***



MDT24P7***



UTILISATION DU LAVE-VAISSELLE

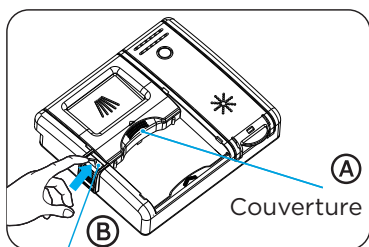
UTILISATION APPROPRIÉE DU DÉTERGENT

IMPORTANT :

- N'utilisez que du détergent pour lave-vaisselle automatique. D'autres détergents peuvent produire une mousse excessive qui peut déborder du lave-vaisselle et réduire les performances de lavage. Les tablettes pour lave-vaisselle sont recommandées pour des performances optimales.
- Ajoutez le détergent juste avant de démarrer un cycle. Assurez-vous que le compartiment à détergent est sec avant d'ajouter du détergent en poudre. Le détergent en poudre humide peut adhérer au compartiment à détergent et être difficile à rincer.
- Conservez le détergent dans un contenant hermétiquement fermé, dans un endroit frais et sec. Un détergent pour lave-vaisselle automatique frais donne de meilleurs résultats de nettoyage.

DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT

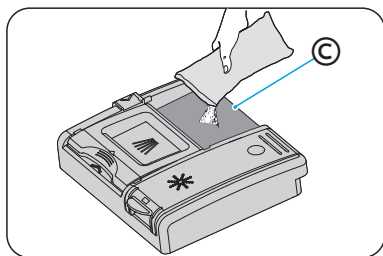
1. Si le couvercle du distributeur est fermé, ouvrez-le en appuyant sur le bouton. Le couvercle coulissera pour s'ouvrir.



- (A) Couverture
- (B) Bouton

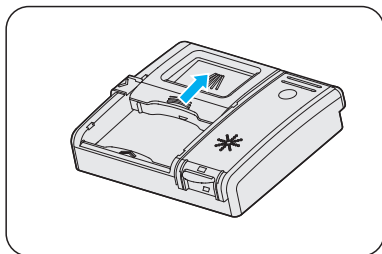
2. Ajoutez la quantité recommandée de détergent dans le compartiment à détergent.

REMARQU : Si vous utilisez un détergent pour lave-vaisselle sous forme de tablette ou de capsule, placez le détergent dans le compartiment à détergent, et NON dans la cuve, afin d'optimiser l'efficacité du détergent. Ne mettez pas de détergent ni d'agent de rinçage dans la VENTILATION DE SÉCHAGE. Cela pourrait rendre l'appareil inutilisable.



- (C) Compartiment à détergent

3. Faites coulisser le couvercle du distributeur pour le fermer.



QUANTITÉ DE DÉTERGENT À UTILISER

La quantité de détergent à utiliser dépend du niveau de saleté de votre charge, du type de détergent utilisé et de la dureté de votre eau.

- Si vous utilisez trop peu de détergent, la vaisselle ne sera pas propre.
- Si vous avez de l'eau douce et utilisez trop de détergent, la vaisselle en verre peut se corroder.

Dureté de l'eau

La dureté de l'eau varie selon votre source d'eau. Pour de meilleurs résultats, votre lave-vaisselle est conçu pour fonctionner avec une eau dont la dureté ne dépasse pas 7 grains par gallon. Des kits de test sont disponibles dans tous les principaux points de vente de pièces pour appareils électroménagers. Si la dureté de votre eau dépasse 8 grains par gallon, vous pouvez envisager d'installer un adoucisseur d'eau ou d'utiliser régulièrement un additif pour améliorer l'efficacité de votre détergent.

UTILISATION APPROPRIÉE DU LIQUIDE DE RINÇAGE

Le liquide de rinçage empêche l'eau de former des gouttelettes qui peuvent sécher sous forme de taches ou de stries. Une petite quantité de liquide de rinçage est libérée dans l'eau du rinçage final, ce qui aide l'eau à s'écouler de la vaisselle.

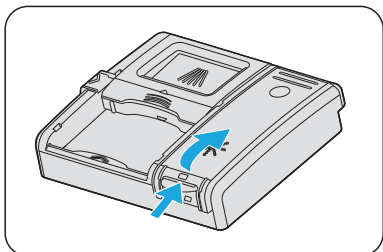
Le liquide de rinçage améliore grandement les performances de séchage.

Votre lave-vaisselle est conçu pour utiliser un produit de rinçage LIQUIDE. N'utilisez pas de produit de rinçage solide ou en barre.

DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE

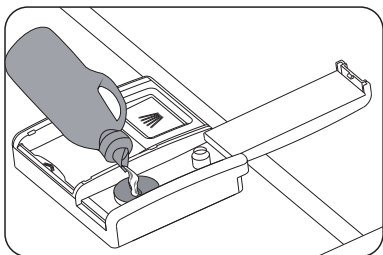
Dans des conditions normales, vous devrez remplir le distributeur de liquide de rinçage environ une fois par mois. Le liquide de rinçage est libéré par une ouverture dans le distributeur. Vous n'avez pas besoin d'attendre que le distributeur soit vide pour le remplir. Essayez de le remplir complètement, mais faites attention à ne pas trop le remplir.

1. Ouvrez la porte du lave-vaisselle.
2. Ouvrez le couvercle du distributeur de liquide de rinçage.



3. Versez du liquide de rinçage dans le distributeur jusqu'à ce que la fenêtre d'observation indique FULL.

REMARQUE : Veillez à NE PAS trop le remplir. Un excès de liquide de rinçage peut déborder pendant le cycle de lavage.



4. Vous pouvez ajuster la quantité de liquide de rinçage libérée pendant le rinçage. Plus le nombre est élevé, plus la quantité de liquide de rinçage libérée est importante.

- Si vos verres présentent des taches après le cycle, augmentez le réglage du liquide de rinçage.
- Si vos verres présentent des traces après le cycle, diminuez le réglage du liquide de rinçage.

Méthode de réglage du liquide de rinçage :

- 1) Ouvrez la porte et allumez le lave-vaisselle
- 2) Dans les 60 secondes, appuyez et maintenez le bouton MY WASH enfoncé pendant 5 secondes pour entrer en mode Setting. Le voyant Low Rinse Aid clignotera, et le niveau actuel s'affichera. Le niveau par défaut est d5, et le niveau le plus élevé est d6.
- 3) Appuyez sur le bouton MY WASH pour faire défiler les niveaux : d5 → d6 → d1 → d2 → d3 → d4 → d5.
- 4) Si aucun bouton n'est pressé pendant 5 secondes ou si l'appareil est éteint, le niveau sélectionné est enregistré et le système quitte le mode Setting.

5. Nettoyez tout produit rinçage renversé avec un chiffon humide.
6. Fermez la porte du distributeur liquide de rinçage.

LAVAGE DES ARTICLES SPÉCIAUX

Si vous avez des doutes concernant le lavage d'un article en particulier, vérifiez auprès du fabricant de l'article pour vous assurer qu'il est lavable en lave-vaisselle.

Matériaux	Lavable au lave-vaisselle	Commentaires
Aluminium	Possible	Une température élevée de l'eau et les détergents peuvent affecter la finition de l'aluminium anodisé. L'aluminium non fini se décolorera.
Aluminium jetable	Non	Ne lavez pas des plats jetables en aluminium dans le lave-vaisselle. Ils pourraient se déplacer pendant le lavage et transférer des marques noires sur la vaisselle et d'autres objets.
Bouteilles et canettes	Non	Lavez les bouteilles et les canettes jetables à la main. Les étiquettes collées peuvent se détacher et obstruer les bras d'aspersion ou la pompe, réduisant les performances de lavage.
Fonte	Non	Le revêtement sera éliminé et le fer rouillera.
Porcelaine/ Grès	Oui	Vérifiez toujours les recommandations du fabricant avant de procéder au lavage. Les motifs anciens, peints à la main ou appliqués sur l'émail peuvent s'estomper, et les motifs en feuille d'or peuvent se décolorer ou s'estomper.
Cristal	Oui	Vérifiez les recommandations du fabricant avant de procéder au lavage. Certains types de cristal au plomb peuvent s'altérer lors de lavages répétés.
Or	Non	Les couverts de couleur or terniront.
Verre	Oui	Le verre opalin jaunit après des lavages répétés au lave-vaisselle.
Couteaux à manche creux	Non	Les manches de certains couteaux sont fixés à la lame avec un adhésif qui peut se détacher s'ils sont lavés au lave-vaisselle.

Matériaux	Lavable au lave-vaisselle	Commentaires
Laiton étamé, bronze	Non	Les températures élevées de l'eau et le détergent peuvent décolorer ou piquer la finition.
Plastiques jetables	Non	Ne résistent pas aux températures d'eau élevées ni aux détergents. N'utilisez pas de pailles jetables ou non lavables en lave-vaisselle dans le dispositif STRAWash.
Plastiques	Oui	Vérifiez toujours les recommandations du fabricant avant de procéder au lavage. Les plastiques varient quant à leur capacité à résister aux températures élevées et aux détergents. Chargez les articles en plastique uniquement dans le panier supérieur. N'utilisez pas de pailles jetables ou non lavables en lave-vaisselle dans le dispositif STRAWash.
Acier inoxydable	Oui	Effectuez un cycle de rinçage si le lavage n'est pas immédiat. Un contact prolongé avec des aliments contenant du sel, du vinaigre, des produits laitiers ou des jus de fruit peut endommager la finition.
Argent sterling ou argent plaqué	Oui	Effectuez un cycle de rinçage si le lavage n'est pas immédiat. Un contact prolongé avec des aliments contenant du sel, des acides ou des sulfures (œufs, mayonnaise et fruits de mer) peut endommager la finition.
Étain	Non	Peut rouiller.
Articles en bois	Non	Laver à la main. Vérifiez toujours les instructions du fabricant avant de procéder au lavage. Le bois non traité peut se déformer, se fendre ou perdre sa finition.

ENTRETIEN DU LAVE-VAISSELLE

NETTOYAGE

REMARQU : Veuillez débrancher le lave-vaisselle avant de procéder à son nettoyage et entretien. Utilisez un chiffon doux humidifié avec un détergent doux pour essuyer l'extérieur, puis utilisez un chiffon sec pour l'essuyer de nouveau.

NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR

- Dans la plupart des cas, l'utilisation régulière d'un chiffon doux et humide ou d'une éponge, ainsi que d'un détergent doux, suffit pour nettoyer l'extérieur de votre lave-vaisselle.
- Nettoyez régulièrement la porte en acier inoxydable et la poignée avec un chiffon propre et doux pour enlever les débris.

IMPORTANT : N'utilisez pas de cire pour appareils, de polish, d'eau de Javel ou de produits contenant du chlore pour nettoyer la porte en acier inoxydable.

- Nettoyez délicatement le panneau de commandes avec un chiffon propre et doux.

NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

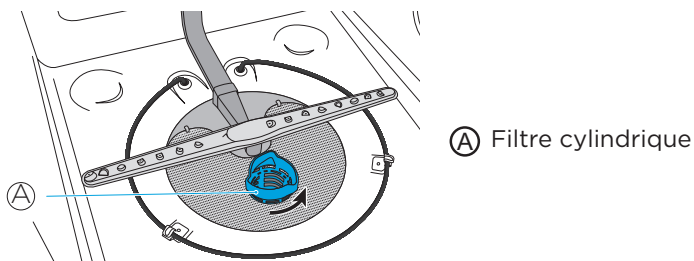
- La cuve est en acier inoxydable et est conçue pour résister à la rouille et à la corrosion si le lave-vaisselle est rayé ou bosselé.
- Les minéraux de l'eau dure peuvent provoquer la formation d'un film blanc sur les surfaces intérieures, en particulier juste sous la zone de la porte.
- Ne nettoyez pas l'intérieur du lave-vaisselle tant qu'il n'a pas refroidi. Portez des gants en caoutchouc. N'utilisez aucun type de nettoyant autre que le détergent pour lave-vaisselle, car cela pourrait provoquer de la mousse ou la formation de bulles.
- Nettoyez la porte intérieure en acier et la cuve avec un chiffon propre, doux et humide.
- À l'aide d'un chiffon humide, nettoyez régulièrement autour du joint de porte pour éliminer les particules alimentaires.

NETTOYAGE DES FILTRES

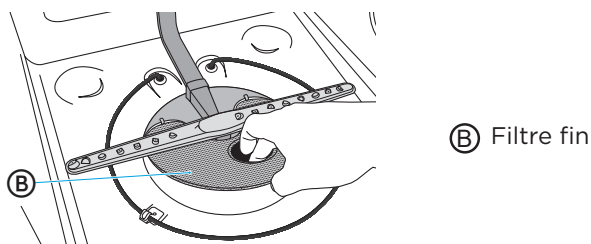
Votre lave-vaisselle est équipé d'un système multi-filtres, qui aide votre lave-vaisselle à mieux fonctionner, en utilisant moins d'eau et moins d'énergie. Les caractéristiques de votre lave-vaisselle peuvent différer des illustrations présentées ci-dessous.

Vérifiez et nettoyez régulièrement les filtres pour des performances optimales.

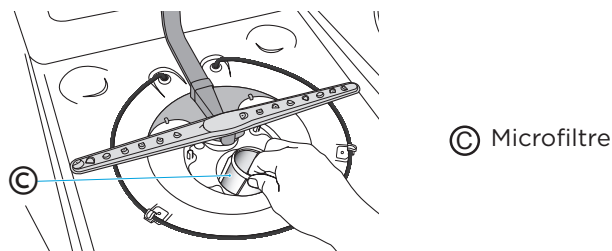
1. Retirez le panier inférieur du lave-vaisselle.
2. Faites pivoter le filtre cylindrique d'un quart de tour dans le sens antihoraire, puis soulevez-le pour le retirer.



3. Videz le filtre cylindrique et rincez-le sous l'eau courante.
4. Retirer le filtre fin.



5. Retirez le microfiltre du fond de la cuve.



6. Inspectez à la fois le filtre fin et le microfiltre pour détecter tout débris, puis nettoyez-les en les tenant sous un filet d'eau tiède à faible débit.

REMARQU : Il peut être nécessaire d'utiliser une brosse rigide à poils en plastique pour enlever certains débris.

7. Réinstallez les filtres dans l'ordre inverse, en vous assurant que le filtre cylindrique s'enclenche correctement.

DISPOSITIF ANTI-REFOULEMENT D'ÉVACUATION

Vérifiez le dispositif anti-refoulement d'évacuation à chaque fois que votre lave-vaisselle ne se vidange pas correctement. Certains codes de plomberie provinciaux ou locaux exigent l'ajout d'un dispositif anti-refoulement d'évacuation entre un lave-vaisselle encastré et le système d'évacuation de la maison. Si une évacuation est bouchée, le dispositif anti-refoulement d'évacuation empêche l'eau de refluer dans le lave-vaisselle.

Le dispositif anti-refoulement d'évacuation est généralement situé sur le dessus de l'évier ou du comptoir près du lave-vaisselle.

REMARQU : Le dispositif anti-refoulement d'évacuation est un appareil de plomberie externe qui ne fait pas partie de votre lave-vaisselle. La garantie fournie avec votre lave-vaisselle ne couvre pas les frais de service directement liés au nettoyage ou à la réparation du dispositif anti-refoulement d'évacuation externe.

Pour nettoyer le dispositif anti-refoulement d'évacuation :

Nettoyez périodiquement le dispositif anti-refoulement d'évacuation afin d'assurer une évacuation correcte de votre lave-vaisselle. Suivez les instructions de nettoyage fournies par le fabricant.

Pour la plupart des types de dispositif anti-refoulement d'évacuation :

1. Éteignez le lave-vaisselle.
2. Soulevez le couvercle métallique, puis dévissez le couvercle en plastique.
3. Nettoyez le couvercle en plastique avec un cure-dent.

STOCKAGE

STOCKAGE PENDANT LES MOIS D'ÉTÉ

Si vous stockez votre lave-vaisselle dans des conditions de chaleur pendant une longue période, protégez-le en coupant l'alimentation en eau et en électricité du lave-vaisselle.

HIVERNAGE DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

Protégez votre lave-vaisselle et votre domicile contre les dommages causés par le gel des conduites d'eau. Si votre lave-vaisselle est laissé dans une résidence saisonnière ou peut être exposé à des températures

proches du point de congélation, faites procéder à son hivernage par du personnel de service autorisé.

Préparation pour le stockage :

1. Coupez l'alimentation électrique du lave-vaisselle.
2. Fermez l'alimentation en eau.
3. Placez un bac sous la valve d'entrée, puis débranchez la conduite d'eau de la valve d'entrée.
4. Déconnectez le tuyau de vidange de la pompe et videz l'eau dans le bac.

Préparation à l'utilisation :

1. Reconnectez l'alimentation en eau, le tuyau de vidange et l'alimentation électrique.
2. Ouvrez l'alimentation en eau et l'alimentation électrique.
3. Remplissez le distributeur de détergent et lancez un cycle de lavage chauffé.
4. Vérifiez les raccordements pour détecter des fuites.

DÉPANNAGE GÉNÉRAL

LE LAVE-VAISSELLE NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le lave-vaisselle ne fonctionne pas ou s'arrête pendant un cycle	L'alimentation électrique du lave-vaisselle est coupée.	Remplacez le fusible, réenclenchez le disjoncteur, réenclenchez le GFCI et assurez-vous que l'interrupteur dédié au lave-vaisselle est activé, si présent dans votre domicile.
	La porte n'est pas bien fermée et verrouillée.	Fermez et verrouillez la porte.
	La plupart des cycles s'arrêtent pendant 5 minutes au début du cycle pour permettre à la vaisselle de tremper.	Ceci est normal et réduit l'énergie nécessaire pour nettoyer la vaisselle.
	Certains cycles peuvent émettre plusieurs fois un signal de pause pendant le cycle.	Ceci est normal.
	La fonction Delay est sélectionnée.	Pour réinitialiser, consultez la section « Instructions d'utilisation » à la page 33.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le lave-vaisselle ne démarre pas un cycle	<p>La fonction Control Lock est activée.</p> <p>La porte n'a pas été fermée dans les 4 secondes suivant l'appui sur le bouton START</p>	<p>Désactiver la fonction Control Lock. Voir la section « Instructions d'utilisation » à la page 33.</p> <p>Fermez la porte dans les 4 secondes suivant l'appui sur START.</p>
Le lave-vaisselle ne se remplit pas	<p>La vanne d'arrêt d'eau n'est pas ouverte.</p> <p>La porte n'est pas bien fermée et verrouillée.</p> <p>La pression de l'eau est trop basse.</p>	<p>Ouvrez la vanne d'arrêt d'eau.</p> <p>Fermez et verrouillez la porte.</p> <p>Vérifiez qu'une pression d'eau minimale de 20 psi est maintenue pendant l'opération de remplissage.</p>
Le lave-vaisselle semble fonctionner trop longtemps	<p>L'eau fournie au lave-vaisselle n'est pas assez chaude.</p> <p>L'option Sanitize est sélectionnée.</p> <p>Le temps du cycle variera en fonction du niveau de saleté.</p>	<p>Le lave-vaisselle prolongera la durée de votre cycle pour chauffer l'eau si la température d'arrivée d'eau est trop basse. Faites couler l'eau de l'évier adjacent jusqu'à ce qu'elle soit chaude avant de mettre le lave-vaisselle en marche.</p> <p>Le temps du cycle augmente pour chauffer l'eau à la température correcte pour la désinfection.</p> <p>Lorsque de fortes salissures sont détectées, les cycles Normal et Auto augmenteront automatiquement la durée du cycle.</p>
De l'eau reste dans le lave-vaisselle REMARQUE : Une petite quantité d'eau propre autour de la sortie au fond de la cuve est normale. Cela maintient le joint lubrifié.	<p>Le cycle n'est pas terminé ou il est en pause.</p> <p>Le tuyau de vidange est plié.</p> <p>Le bouchon d'obturation est toujours dans le broyeur à déchets.</p> <p>Le tuyau de vidange est connecté au broyeur à déchets, et le broyeur à déchets n'est pas vide.</p> <p>Le drain est bouché. Le filtre n'est pas installé correctement et des saletés ont pénétré et obstrué la pompe de vidange.</p>	<p>L'eau s'écoulera une fois le cycle terminé.</p> <p>Redressez le tuyau de vidange.</p> <p>Retirez le bouchon d'obturation.</p> <p>Faites fonctionner le broyeur à déchets jusqu'à ce qu'il soit vide.</p> <p>Vérifiez le dispositif anti-refoulement et les tuyaux de vidange pour détecter un bouchon.</p>

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le détergent reste dans le distributeur	<p>Le cycle n'est pas terminé.</p> <p>Le détergent est humide ou s'est aggloméré ou solidifié.</p> <p>Un article bloquait le distributeur.</p> <p>Le bras d'aspersion est bloqué.</p> <p>La dosette a été utilisée dans un cycle trop court pour la dissoudre correctement, comme le cycle Rinse.</p>	<p>Fermez la porte et appuyez sur START pour terminer le cycle.</p> <p>Retirez le détergent et remplacez-le par du détergent sec et neuf pour lave-vaisselle.</p> <p>Retirez l'article. Retirez le détergent et remplacez-le par du détergent sec et neuf pour lave-vaisselle.</p> <p>Chargez la vaisselle de manière à ne pas bloquer la rotation libre du bras pulvérisateur.</p> <p>N'utilisez pas une dosette lorsque vous sélectionnez un cycle court, comme Rinse.</p>
Bruits de grincement, de crissement, de craquement ou de bourdonnement	<p>Un objet dur ou des granules de détergent en poudre sont entrés dans la pompe de lavage ou de vidange.</p>	<p>IMPORTANT : Le verre transparent est difficile à voir dans l'eau et pourrait provoquer une coupure.</p> <p>Retirez l'objet dur avec précaution. Si le bruit a été causé par des granules de détergent, il devrait cesser dès que ceux-ci auront été broyés.</p> <p>Des objets pourraient se trouver dans ou sous les filtres.</p> <p>REMARQU : Si le bruit persiste après un cycle complet, appelez le service après-vente.</p>
Bips	<p>Indique que le cycle de lavage est terminé ou que l'utilisateur a interagi avec le lave-vaisselle ou l'application.</p> <p>REMARQU : Un bip rapide indique un état d'erreur.</p>	<p>Ceci est normal.</p> <p>Voir « Codes d'erreur » à la page 78.</p>
Mousse dans la cuve	<p>Utilisation d'un type de détergent incorrect ou utilisation d'une quantité excessive de détergent.</p>	<p>N'utilisez que des détergents approuvés pour lave-vaisselle automatique.</p>

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Fuites du lave-vaisselle	<p>Mousse excessive causée par l'utilisation d'un détergent inapproprié.</p> <p>Le lave-vaisselle n'est pas de niveau. Le raccordement de l'eau/du drain fuit.</p> <p>Le joint de porte est endommagé ou est sorti.</p>	<p>N'utilisez que des détergents approuvés pour lave-vaisselle automatique.</p> <p>Nivelez le lave-vaisselle. Voir les instructions d'installation.</p> <p>Assurez-vous que le joint est correctement aligné dans sa rainure et remplacez-le s'il est endommagé.</p>
Le voyant Rinse Aid est allumé	Le niveau de liquide de rinçage est faible.	Ajoutez du liquide de rinçage.

LA VAISSELLE N'EST PAS COMPLÈTEMENT PROPRE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Des résidus alimentaires restent sur la vaisselle	Le lave-vaisselle n'est pas chargé correctement.	Voir « Conseils de chargement » à la page 44.
	Un cycle de lavage non adapté pour la charge de vaisselle a été sélectionné.	Sélectionnez le cycle de lavage en fonction de la saleté la plus tenace dans la charge du lave-vaisselle. Si vous avez des articles avec des salissures plus tenaces, utilisez un cycle de lavage plus intensif.
	Température basse.	Pour de meilleurs résultats, la température de l'eau entrante doit être d'au moins 120 °F (49 °C).
	Quantité incorrecte de détergent utilisée.	Utilisez un minimum de 1 c. à soupe, (15 g) de détergent par charge. Les salissures tenaces et/ou l'eau dure nécessitent généralement une quantité supplémentaire de détergent.
Des résidus alimentaires restent sur la vaisselle (suite)	Le détergent est trop vieux.	Le détergent doit être récent pour être efficace. Entreposez le détergent dans un endroit frais et sec.
	Le détergent est aggloméré dans le distributeur.	Ne laissez pas le détergent reposer plusieurs heures dans un distributeur humide. Nettoyez le distributeur et remplissez-le avec un détergent sec et frais.
	Des objets étrangers obstruent la pompe ou les bras d'aspersion.	Vérifiez la pompe et le bras d'aspersion pour détecter la présence d'objets étrangers et retirez-les.
	Le niveau d'eau est trop bas.	La pression de l'eau doit être de 20 à 80 psi (138 à 552 kPa) pour un remplissage adéquat du lave-vaisselle. Il est possible d'ajouter une pompe surpresseur sur l'alimentation en eau si la pression est trop faible.
	Une mousse excessive ralentit le bras d'aspersion.	Utilisez uniquement le détergent recommandé pour le lave-vaisselle. N'utilisez pas de savon ni de détergents à lessive.
	Le filtre n'est pas installé correctement	Vérifiez que tous les composants du filtre sont correctement installés, afin qu'aucune saleté ne puisse passer à travers les filtres et se redéposer sur la vaisselle.
	Les articles de vaisselle sont placés trop près les uns des autres ou se chevauchent.	Pour de meilleurs résultats, suivez les directives de chargement recommandées par le fabricant.

TACHES ET TRACES SUR LA VAISSELLE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Taches et voile sur la vaisselle	Le distributeur de liquide de rinçage est vide.	Ajoutez un liquide de rinçage dans le distributeur.
	Eau dure. Teneur en minéraux élevée dans votre eau	Utilisez un liquide de rinçage et maintenez le distributeur rempli afin d'aider à éliminer les traces et le voile. Augmentez le réglage du distributeur de liquide de rinçage d'un cran par cycle jusqu'à ce que les traces d'eau disparaissent. REMARQU : Si la dureté de votre eau est de 7 grains (120 ppm) ou plus, il est fortement recommandé d'installer un adoucisseur d'eau domestique.
	La température de l'eau est trop basse.	Pour de meilleurs résultats, l'eau doit avoir une température minimale de 120 °F (49 °C) lorsqu'elle entre dans le lave-vaisselle.
	Quantité insuffisante de détergent utilisée.	Utilisez un minimum de 1 c. à soupe, (15 g) de détergent par charge. Les salissures tenaces et/ou l'eau dure nécessitent généralement une quantité supplémentaire de détergent.
Taches et voile sur la vaisselle (suite)	Le détergent est trop vieux.	Le détergent doit être frais et sec pour être efficace. Entreposez le détergent dans un endroit frais et sec.
	La pression d'eau de la maison est trop faible pour remplir correctement le lave-vaisselle.	La pression d'eau de la maison doit être de 20 à 80 psi (138 à 552 kPa) pour assurer un remplissage correct du lave-vaisselle. Il est possible d'ajouter une pompe surpresseur sur l'alimentation en eau si la pression est trop faible.
Voile de silice ou corrosion	Quantité trop importante de détergent utilisée.	Si vous avez de l'eau douce, utilisez moins de détergent, mais n'en utilisez pas moins de 1 c. à soupe, (15 g) par charge.
	La température de l'eau entrante dépasse 150 °F (65 °C).	Abaissez la température de l'eau entrante.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Marques noires ou grises sur la vaisselle	Articles en aluminium qui frottent contre la vaisselle pendant le lavage. Les articles jetables en aluminium peuvent se décomposer dans le lave-vaisselle et provoquer des marques.	Lavez les articles en aluminium à la main. Enlevez les marques d'aluminium à l'aide d'un nettoyeur abrasif doux.
Taches orange sur la vaisselle en plastique ou à l'intérieur du lave-vaisselle	La vaisselle placée dans le lave-vaisselle contient de grandes quantités d'aliments à base de tomate.	Utilisez un produit détachant pour éliminer les taches sur votre lave-vaisselle. Les taches n'affecteront pas les performances du lave-vaisselle.

LA VAISSELLE NE SÈCHE PAS COMPLÈTEMENT

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La vaisselle n'est pas complètement sèche REMARQUE : Les plastiques nécessitent souvent un séchage à la serviette.	La vaisselle n'est pas chargée correctement pour permettre l'évacuation de l'eau. Aucun liquide de rinçage utilisé ou le distributeur est vide. Aucune option de séchage utilisée.	Ne surchargez pas le lave-vaisselle. Placez les verres et les tasses dans le panier de manière à ce que la surface inférieure soit inclinée pour permettre à l'eau de s'écouler. Utilisez un produit de rinçage liquide pour accélérer le séchage et gardez le distributeur plein. Utilisez Auto Open (Ouverture Automatique), Extended Dry (Séchage Prolongé) et/ou SENSOR TruDry (CAPTEUR TruDry) pour améliorer les performances de séchage.

LA VAISSELLE EST ENDOMMAGÉE PENDANT UN CYCLE.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
<p>La vaisselle est ébréchée REMARQU : Certains types de porcelaine et de verres peuvent être trop délicats pour un lavage automatique au lave-vaisselle. Laver à la main.</p>	<p>La vaisselle n'est pas chargée correctement.</p> <p>Déplacement trop rapide du panier à l'intérieur ou à l'extérieur du lave-vaisselle.</p>	<p>Chargez la vaisselle et les verres de manière à ce qu'ils soient stables et ne se heurtent pas pendant le lavage.</p> <p>Minimisez les risques d'ébréchure en entrant et en sortant lentement le panier.</p>

CODES D'ERREUR

Les codes d'erreur s'affichent sur le panneau de commandes du lave-vaisselle et peuvent être accompagnés d'une série de bips pour alerter l'utilisateur d'une erreur.

Code	Significations	Cause	Solution
E1	Débit d'eau d'entrée insuffisant dans le temps imparti, ou obstruction du drainage.	Débit d'eau faible ou nul au niveau de la vanne d'eau chaude. Le bouchon d'obturation est toujours dans le broyeur à déchets. Le tuyau de vidange est plié. Le drain est bouché ; le filtre n'est pas installé correctement, permettant à des débris d'obstruer la pompe de vidange.	Assurez-vous que la vanne est complètement ouverte et vérifiez que la pression de l'eau est comprise entre 20 et 80 psi. Retirez le bouchon d'obturation. Remarque : Si vous utilisez un broyeur à déchets pour la première fois, assurez-vous que le bouchon d'obturation est retiré. Redressez le tuyau de vidange pour assurer une évacuation adéquate. Vérifiez que le dispositif anti-refoulement et les tuyaux de vidange ne sont pas obstrués. Réinstallez correctement le filtre pour empêcher que des débris ne puissent entrer dans la pompe.
E4	Capteur de débordement ou de fuite activé	Trop d'eau dans la cuve ou une fuite.	Tout d'abord, fermez l'arrivée d'eau du lave-vaisselle. Vérifiez si le système de filtre est obstrué. IMPORTANT : Contrôlez l'éventuelle présence de verre brisé dans le filtre. S'il n'y a pas d'eau dans la cuve, contactez le Service à la clientèle.
Ed	Exception de communication	Lorsque la carte principale ou la carte de contrôle perd le signal pendant plus de 20 secondes, l'erreur « Ed » s'affichera.	Contactez le Service à la clientèle. Téléphone : 1-866-646-4332.

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

Cette garantie est offerte à l'acheteur original au détail (l'« Acheteur » ou « vous ») par Midea America Corp. (« Midea » ou « nous »), qui garantit toutes les pièces de ce produit, comme décrit ci-dessous. Midea garantit ce produit à l'acheteur pour un usage personnel, familial ou ménager. Cette garantie couvre les problèmes de performances et de qualité liés aux matériaux et de main-d'œuvre qui se manifestent dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, dans un délai de deux ans à compter de la date de livraison. Cette garantie vous confère des droits spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

LIMITATIONS DE LA GARANTIE

Cette garantie est accordée uniquement à l'acheteur original au détail aux États-Unis ou au Canada et ne peut être transférée à aucun acheteur ultérieur. Cette garantie ne s'applique pas aux acheteurs de nos produits destinés à un usage commercial ou à la revente dans le cadre d'une entreprise. Une garantie commerciale distincte peut protéger ces acheteurs.

Cette garantie ne couvre pas les défaillances du produit causées par :

- (a) Abus, dommages ou utilisation du produit en violation des instructions du produit.
- (b) Modification de tout produit ou pièce.
- (c) Défaut d'entretien du produit ou d'une pièce tel que décrit conformément aux instructions du produit.
- (d) Installation ou application défectueuse.
- (e) Utilisation de pièces ou d'accessoires incompatibles avec ce produit.
- (f) Inondations, incendies, vents, foudre, accidents, atmosphère corrosive ou autres conditions indépendantes de la volonté de Midea.
- (g) Coupure d'électricité ou service électrique inadéquat.
- (h) Remplacement des fusibles et remplacement ou réarmement des disjoncteurs.
- (i) Tuyaux d'eau gelés ou cassés, dégâts d'eau, infiltration d'humidité, moisissures ou autres proliférations biologiques.
- (j) L'utilisation, la combinaison ou la liaison du produit avec d'autres produits, procédés ou matériaux non fournis par Midea.

RECOURS AU TITRE DE GARANTIE

Si, pendant la période de garantie, un problème de qualité ou de performances couvert par cette garantie est découvert, nous réparerons ou remplacerons, à notre discrétion, tout produit concerné. Cette garantie se limite à la réparation ou au remplacement du produit par un prestataire de service agréé Midea ou un revendeur autorisé et ne couvre aucun frais d'expédition, de main-d'œuvre, de droits de douane, de logistique intérieure ni aucun coût de service, y compris les frais de diagnostic, de retrait, de transport ou de réinstallation. Si nous le demandons, vous devez nous retourner le produit.

EXCLUSION DE LA GARANTIE ; EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

Ceci est la seule garantie expresse aux consommateurs que nous offrons sur nos Produits. **LES GARANTIES IMPLICITES ACCORDÉES PAR MIDEA, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE.** Certaines provinces et certains États n'autorisent pas l'exclusion des garanties expresses et/ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, de ce fait l'exclusion et/ou la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

LE RECOURS DÉCRIT CI-DESSUS EST LE SEUL QUE NOUS FOURNIRONS, QUE CE SOIT EN VERTU DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE GARANTIE DÉCOULANT DE LA LOI. NOUS NE SERONS PAS RESPONSABLES DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPLICITE OU IMPLICITE, D'UNE NÉGLIGENCE OU D'UN AUTRE DÉLIT, OU EN VERTU DE TOUTE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ STRICTE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE PROFITS. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de ce fait l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

PROCESSUS DE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Pour plus d'informations ou pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez visiter :

<https://www.midea.com/ca/support>

Ou contactez-nous à :

Téléphone : 1-866-646-4332

Courriel : customerserviceusa@midea.com

Vous devez avoir votre facture de vente, votre bon de livraison ou une preuve d'achat appropriée pour soumettre une réclamation au titre de la garantie. La date de livraison établit la période de garantie, dans le cas où un service est requis.

RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS

CLAUSE D'ARBITRAGE. IMPORTANT. VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE CLAUSE D'ARBITRAGE. ELLE AFFECTE VOS DROITS LÉGAUX.

- (a) *Parties* : Cette clause d'arbitrage (la « Clause d'arbitrage ») affecte vos droits à l'encontre de Midea ainsi que de ses filiales, employés, agents, successeurs ou ayants droit, qui sont tous désignés ci-après collectivement par « nous » ou « notre » pour faciliter la référence.
- (b) **EXIGENCE POUR UN ARBITRAGE : SAUF TEL QUE STIPULÉ CI-DESSOUS, TOUT DIFFÉREND ENTRE VOUS ET L'UN D'ENTRE NOUS SERA RÉGLÉ PAR UN ARBITRAGE NEUTRE ET OBLIGATOIRE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL OU PAR UN JURY.** Le terme « Différend » aura la signification la plus large permise par la loi. Elle inclut tout différend, toute réclamation ou toute controverse découlant de ou se rapportant à votre achat de ce Produit, à toute garantie concernant le Produit ou à l'état du Produit. Elle comprend également la détermination de la portée ou de l'applicabilité de la présente clause d'arbitrage. L'exigence pour un arbitrage s'applique aux réclamations en matière contractuelle et délictuelle, conformément à la loi ou autrement.
- (c) **RENONCIATION À L'ARBITRAGE COLLECTIF : L'ARBITRAGE EST TRAITÉ SUR UNE BASE INDIVIDUELLE. SI UN DIFFÉREND EST SOUMIS À ARBITRAGE, VOUS ET NOUS RENONÇONS EXPRESSÉMENT À TOUT DROIT DE PARTICIPER EN TANT QUE REPRÉSENTANT DE CLASSE OU MEMBRE D'UNE CLASSE DANS TOUTE RÉCLAMATION COLLECTIVE QUE VOUS POURRIEZ AVOIR CONTRE NOUS OU QUE NOUS POURRIONS AVOIR CONTRE VOUS, OU EN TANT QUE PROCUREUR GÉNÉRAL PRIVÉ OU SOUS TOUTE AUTRE CAPACITÉ DE REPRÉSENTATION, DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LOI. VOUS ET NOUS RENONÇONS ÉGALEMENT À TOUT DROIT À L'ARBITRAGE COLLECTIF OU À TOUTE CONSOLIDATION D'ARBITRAGES INDIVIDUELS.**
- (d) *Découverte et autres droits* : La découverte et les droits d'appel en arbitrage sont généralement plus limités que dans une procédure judiciaire. Cela s'applique à la fois à vous et à nous. D'autres droits que vous ou nous aurions devant un tribunal pourraient ne pas être disponibles en arbitrage. Veuillez lire cette clause d'arbitrage et consulter les règles des organismes d'arbitrage énumérés ci-dessous pour plus d'informations.
- (e) **OPTION DE LA COUR DES PETITES CRÉANCES : VOUS POUVEZ CHOISIR DE PORTER TOUT LITIGE ENTRE VOUS ET L'UNE DE NOS PARTIES DEVANT LE TRIBUNAL DES PETITES CRÉANCES, PLUTÔT**

QUE PAR ARBITRAGE, SI LE LITIGE RÉPOND À TOUTES LES EXIGENCES POUR ÊTRE ENTENDU PAR LE TRIBUNAL DES PETITES CRÉANCES.

- (f) *Droit applicable* : Pour les résidents des États-Unis, les procédures et les effets de l'arbitrage seront régis par la Federal Arbitration Act (9 U.S.C. § 1 et suiv.) plutôt que par la législation de l'État relative à l'arbitrage. Pour les résidents du Canada, les procédures et les effets de l'arbitrage seront régis par la loi sur l'arbitrage applicable dans la province où vous avez acheté votre produit. La loi régissant vos droits substantiels en matière de garantie et autres réclamations sera celle de l'État ou de la province où vous avez acheté votre produit. Tout tribunal compétent peut rendre un jugement sur la sentence arbitrale.
- (g) *Règles de l'arbitrage* : Si le montant en litige est inférieur à 250 000 \$, l'arbitrage sera décidé par un arbitre unique. Si le montant en litige est supérieur ou égal à 250 000 \$, l'arbitrage sera décidé par un tribunal arbitral composé de trois arbitres. Le ou les arbitres seront choisis conformément aux règles de l'organisme administrateur de l'arbitrage. Les résidents des États-Unis peuvent choisir JAMS (1920 Main Street, Ste. 300, Irvine, CA 92614, www.jamsadr.com), ou, sous réserve de notre approbation, toute autre organisation d'arbitrage. De plus, les résidents canadiens peuvent choisir l'Institut ADR du Canada (234 Eglinton Ave. Est, Suite 405, Toronto, Ontario, M4P 1K5, www.amic.org). Les règles de ces organisations peuvent être obtenues en contactant l'organisation ou en visitant son site Web. Si les règles de l'organisation d'arbitrage choisie sont en conflit avec cette clause d'arbitrage, les dispositions de cette clause d'arbitrage prévalent. La décision de l'arbitre ou des arbitres sera finale et contraignante pour toutes les parties.
- (h) *Lieu de l'audience d'arbitrage* : Sauf disposition contraire de la loi applicable, l'audience d'arbitrage pour les résidents des États-Unis se tiendra dans le district judiciaire fédéral où vous résidez (dans votre région d'origine) ou, pour les résidents canadiens, dans la province où vous résidez, et, si vous le souhaitez, se déroulera en personne.
- (i) *Coûts de l'arbitrage* : Chaque partie est responsable de ses propres honoraires d'avocat, d'experts et autres frais, sauf si la loi applicable en dispose autrement. Nonobstant la phrase précédente, et sauf si la loi applicable en dispose autrement, si vous êtes un consommateur en vertu des règles de JAMS ou des règles d'un autre administrateur d'arbitrage convenu, Midea vous paiera ou vous remboursera tous les honoraires ou coûts raisonnables dans la mesure exigée par la loi ou par les règles de l'administrateur d'arbitrage applicable. Que la loi ou ces règles l'exigent ou non, si vous l'emportez dans le cadre d'un arbitrage concernant une réclamation contre Midea, Midea vous remboursera tous les frais raisonnables payés à l'administrateur de l'arbitrage en lien avec la procédure d'arbitrage. En aucun cas, Midea ne vous demandera de payer ou de rembourser les frais raisonnables engagés par Midea en lien avec l'arbitrage. Si vous devez avancer des frais ou des coûts à JAMS ou à un autre administrateur d'arbitrage convenu, mais que vous demandez à Midea de le faire en votre nom, Midea examinera et répondra à votre demande.
- (j) *Survie et applicabilité de cette clause d'arbitrage* : Cette clause d'arbitrage survivra à l'expiration ou à la résiliation, ainsi qu'à tout transfert, de la garantie de votre produit. Si une partie de cette clause d'arbitrage, à l'exception des renonciations aux droits d'action collective, est jugée inapplicable pour quelque raison que ce soit, le reste de cette clause et la garantie demeureront applicables. Si, dans un cas où des allégations de recours collectif ont été formulées, la renonciation aux droits de recours collectif en vertu de cette garantie est jugée inapplicable à une partie quelconque du litige, les parties du litige pour lesquelles la renonciation aux droits de recours collectif a été jugée inapplicable seront séparées et seront traitées devant le tribunal sans référence ni application de cette clause d'arbitrage. Toute partie restante sera soumise à l'arbitrage.

RÉSIDENTS DU QUÉBEC

Les dispositions d'arbitrage de cette garantie ne s'appliquent pas aux résidents du Québec.

CERTIFICATIONS

Veuillez noter que les changements ou modifications apportés à ce produit non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF établies par la FCC pour un environnement non contrôlé.

Les antennes utilisées par cet émetteur doivent être installées et exploitées de manière à maintenir une distance d'au moins 20 cm par rapport à toute personne, et elles ne doivent pas être co-localisées ni fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur. Les installateurs doivent s'assurer qu'une distance de séparation de 20 cm sera maintenue entre l'appareil (à l'exclusion de son combiné) et les utilisateurs.

Déclaration de conformité de la Federal Communications Commission (FCC) pour les États-Unis

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produisent pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être vérifié en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise appartenant à un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC établies pour un environnement non contrôlé.

Déclaration de conformité FCC du fournisseur

Nom du produit : Lave-vaisselle

Numéro de modèle : MDT24P3***/MDT24P6***/MDT24P7***

Nom du fournisseur : Midea America Corp.

Adresse du fournisseur (États-Unis) : 300 Kimball Dr. Parsippany, NJ 07054

Site Web du fournisseur : <http://midea.com/us>

Courriel/Téléphone de contact : 1-866-646-4332

Déclaration de conformité d'Industrie Canada (IC) pour le Canada

Cet appareil est conforme à la norme RSS exempte de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Midea n'est pas responsable des changements ou des modifications non expressément approuvés par Midea. De telles modifications pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Pour le modèle : MWB-S-WB01

ID FCC : 2ADQOMWB-SWB01

